

# nos émissions-vedettes cette semaine

"cine-club", "alphaville", "en en p..."  
"ballades et chansons", michèle di...  
"festival estival", "le mariage de mille beulemans", ...

**ici**  
RADIO-CANADA

volume 2, numéro 30  
du 20 au 26 juillet 1968



dimanche 21  
17 h 00

lundi 22  
22 h 00

## Témoignage contre le racisme

Le dimanche 21 juillet à 17 heures, la chaîne française de télévision de Radio-Canada présentera, en reprise, le témoignage émouvant de John Howard Griffin à l'émission **Au bout de mon âge**.

Pour ceux qui n'auraient pas vu l'émission en avril dernier, disons que John Howard Griffin est un Américain qui a consacré sa vie à la lutte contre le racisme. «Je passe ma vie, dit-il, dans des chambres où les gens ont été déshumanisés, crucifiés par des hommes qui ne savent même pas ce qu'ils font.» Et il ajoute: «Ce que je fais de plus important, c'est de rester dans une chambre avec une mère noire, à côté de son fils mort assassiné.»

Après son service dans le Pacifique pendant la guerre, John Howard Griffin fut atteint de cécité. Il allait recouvrer la vue presque miraculeusement dix ans après. Cette expérience de vivre dans une nuit profonde, John Howard Griffin nous la racontera le 21 juillet. Il racontera aussi cette autre expérience extraordinaire qu'il tenta après: celle de vivre l'humiliation des noirs. En effet, déguisé en noir, ayant changé la couleur de sa peau au moyen de pilules et de rayons ultra-violet, John Griffin se balada pendant six semaines à travers quatre états du sud des Etats-Unis où il connut les craintes, les humiliations, les vexations infligées aux noirs.

L'invité de Pierre Paquette est à la fois musicologue, photographe, conférencier et écrivain. Il a publié notamment le récit de son expérience chez les noirs, *Black Like Me*, et *The Devil Rides Outside*, ainsi que *Numi*.

L'émission  
«Lectures pour tous»  
est télévisée  
chaque dimanche  
à 13 h 30.

## Des reportages suisses, français et anglais à l'émission "Partout"

Le lundi 22 juillet à 22 heures, l'émission **Partout** présentera aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada quatre reportages différents.

*Gambling Is Good For You*, tiré de l'émission suisse *Continents sans visa*, porte sur la passion qu'ont les Britanniques pour les jeux de hasard. Vient en tête de liste, bien entendu, les courses de chevaux. «A la pensée que ces animaux en mouvement risquent de leur rapporter de l'argent, dit le commentateur, les Britanniques sont ravis, comblés.» Au cours du film, nous faisons une incursion à la Maison William Hill, le plus grand «bookmaker» du monde. Nous assistons ensuite à des courses de chiens où des milliers d'Anglais dépensent chaque soir des fortunes. Les bingos et les casinos sont d'autres endroits fort courus des Anglais. Il n'existe aucune loi en Angleterre sur les casinos et, depuis 1961, ceux-ci ont poussé

un peu partout comme des champignons. Londres, déclassant Monte-Carlo, peut s'enorgueillir d'être devenue maintenant la capitale mondiale du jeu.

*La Bombe et la Suisse*. Sous ce titre, nous verrons un reportage réalisé par l'O.R.T.F. montrant de façon assez cocasse l'organisation militaire en Suisse. Nous verrons, par exemple, les grenadiers d'assaut (les «marines» de la Suisse) à l'entraînement. Un haut dignitaire de l'armée est interrogé sur un réduit militaire ultra-secret aménagé en vue d'abriter l'armée en cas d'attaques nucléaires. Le film nous fait rencontrer également des civils qui se préparent aussi, s'ils ne sont déjà prêts, à recevoir «la bombe».

*Beatles Shop*. Ce troisième reportage, que le réalisateur Georges Dufresne a choisi pour l'émission **Partout** du 22 juillet, a été réalisé par la B.B.C. lors de l'inauguration de la boutique The Apple, sur Baker Road, à

Londres. Boutique très «in», The Apple plonge ses clients dans des éclairages rouge vif, vert phosphorescent, jaune, violet qui courent sur une marchandise des plus «op». En faisant le tour de ce nouvel établissement à gogo, les reporters ont interviewé deux des Beatles, John Lennon et George Harrison ainsi que des membres du groupe The Fools qui dirigent la boutique.

*Le Temps du tango*, chanson de Léo Ferré, donne son titre au reportage de la télévision suisse qui veut illustrer la mélancolie qui entoure le fait de vieillir. Des images saisissantes nous montrent des personnes âgées en vacances à une station balnéaire de Montreux, endroit autrefois très huppé devenu aujourd'hui un peu démodé et fréquenté seulement par des vieillards. La musique de Ferré revient comme un leitmotiv, comme pour appuyer sur la tristesse de ne plus avoir vingt ans.

J.N. GRIFFIN



### Ici Radio-Canada

Édition  
Société Radio-Canada  
Case postale 6000  
Montréal  
Téléphone: 868-3211  
poste 631

#### Rédaction

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Bécharde  
poste 366  
Responsable des horaires: Denise Fancsali  
Collaborateurs: M. Brabant, R. Briand, C. Brousseau, R. Houle, P. Serrazin, G. Seltzer.  
Graphiste: Franz Ewald.

#### Abonnements

Ici Radio-Canada  
s/s de Periodica Inc.  
7045, avenue du Parc  
Montréal (15e) Québec  
Téléphone: 274-5468

Prix pour un an:  
Canada: \$8  
Autres pays: \$9

Tout chèque ou mandat doit  
être fait à l'ordre de:

Ici Radio-Canada  
et expédié à:  
Periodica

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.  
Port payé à Montréal.

# télévision

dimanche 21  
20 h 00 et 22 h 00

## "Festival estival" présente "le Mariage de Mlle Beulemans"

A l'occasion de la fête nationale belge, Festival estival présentera, le dimanche 21 juillet à 20 heures, l'un des plus grands succès du théâtre belge: le *Mariage de Mademoiselle Beulemans*. Ce spectacle monté par le Théâtre des Galeries, à Bruxelles, a été filmé dans la salle du théâtre du Vaudeville, dans cette même ville. La mise en scène au théâtre est de Lucien Fonson assisté de Jacques Joel, et la réalisation TV, de Michel Rochat.

En écrivant le *Mariage de Mademoiselle Beulemans*, les auteurs Jean-François Fonson et Fernand Wicheler n'avaient aucunement l'impression de créer un chef-d'oeuvre. Il s'agissait, dans leur esprit, d'une aimable farce, destinée à une courte carrière. Pour jouer le rôle de Beulemans, ils choisirent le régisseur du théâtre dont J.F. Fonson était directeur, et qui avait joué, de temps en temps, des petits rôles, et dont le principal mérite était d'avoir le physique de l'emploi. Il s'appelait Jacques, et Beulemans fut le départ d'une brillante carrière pour ce comédien.

Créée à l'Olympia de Bruxelles le 18 mars 1910, la pièce connut immédiatement un succès prodigieux et qui ne fit que grandir quand, le 7 juin suivant, le spectacle fut présenté au Théâtre de la Renaissance, à Paris.

Si la presse belge avait été la première à faire grand accueil à cette oeuvre de deux compatriotes, les critiques français furent encore plus sensibles à la gentillesse de la pièce et à son caractère bon enfant. La réaction du public fut encore plus favorable que celle de la critique. On joua le *Mariage de Mademoiselle Beulemans* à Paris pendant plusieurs années consécutives. On le reprit plusieurs fois, et toujours avec le même succès.

Des tournées franco-belges allèrent présenter la pièce à l'é-

tranger. Pendant la première guerre mondiale, par exemple, il y eut un jour où elle fut jouée simultanément dans deux théâtres de Buenos Aires: dans l'un par la compagnie Lucien Guitry, dans l'autre par la troupe d'André Brulé.

Les traductions se multiplièrent en s'adaptant aux différents pays où la pièce était représentée. En Hollande, les Beulemans étaient des Bruxellois d'expression flamande recevant un jeune homme de La Haye. A Londres, c'était une famille écossaise qui recevait un jeune Londonien. Il y eut même une adaptation japonaise qui obtint un succès triomphal à Tokyo. On peut estimer actuellement que l'oeuvre de Fonson et Wicheler a été jouée plus de 10,000 fois. Marcel Pagnol reconnaît qu'elle a été sa grande source d'inspiration quand il a écrit *Marius*, *Fanny* et *César*.

Le *Mariage de Mademoiselle Beulemans* appartient à la catégorie des pièces qui puisent leur force comique dans un accent. On y taquine gentiment Belges et Français, et si la charge est un peu appuyée parfois, elle se présente cependant comme une étude savoureuse, mais exacte, d'un milieu social bien déterminé.

Jacques Lippe interprète Monsieur Beulemans aux côtés de Christiane Lenain, Jean-Pierre Lorient, et Alain Robert dans les principaux rôles.

Pour faire suite à ce grand succès du rire, nous aurons une autre production de la Radiotélévision belge, à Festival estival. Il s'agit d'une émission de la série «la Belle Epoque» de Caroline Cler. Cette fois, nous ferons connaissance avec les inventions qui ont marqué le début du siècle, inventions quelquefois farfelues et sans lendemain. Caroline Cler, Christian Borel et Sacha Briquet nous parleront du «Discophone», l'ancêtre du phonographe.

## Reportage de Judith Jasmin sur l'assassinat de R. Kennedy

Pour le bénéfice de plusieurs téléspectateurs qui en ont fait la demande, nous reproduisons ici le texte du reportage que Judith Jasmin faisait, le 6 juin dernier, sur la mort du sénateur Robert F. Kennedy.



L'Amérique malade? Oui, mais pas plus que le reste du monde. Ne soyons pas pharisiens au point de penser que l'Amérique seule porte le poids de la violence, cette violence dont les hommes ont usé et abusé tout au long de leur histoire.

Mais l'Amérique a peut-être cru trop naïvement dans sa pureté. Elle s'est crue un monde à part, que ses institutions, ses qualités, sa richesse plaçaient au-dessus des autres.

Ce que nous ont appris ces morts tragiques, qui viennent d'ensanglanter la vie publique américaine, c'est que ce pays est comme les autres: vulnérable et faillible.

Le soir même où meurt le jeune sénateur de New York des suites d'un attentat, deux mois après l'assassinat de Martin Luther King, les Américains font un examen de conscience: philosophes, psychiatres, sociologues, commissaires-enquêteurs, tous s'y emploient. Le doute est entré dans les coeurs et, avec lui, une plus grande humilité. Un pays comme les autres, qui n'a pas que des leçons à donner mais qui peut en recevoir; un pays qui souffre autant que les autres, chez qui les puissants tombent aussi facilement qu'au Congo ou en Dominique. Et voilà qui ramène l'Américain à sa vraie dimension, celle d'un homme, tout simplement. Fini le «superman».

Et avec la mort du mythe, la naissance d'une image plus facile à aimer. Un Américain qui serait enfin aimé! Au plus profond de lui-même, chaque citoyen des Etats-Unis caresse ce rêve, cette nostalgie.

N'y a-t-il pas eu une époque d'or où il était le modèle de toutes les vertus? Généreux, dynamique, simple, fraternel? Il ouvrait son pays et assurait le succès à tous ceux qui avaient du coeur au ventre. Le succès? c'est peut-être cela qui a terni finalement les bonnes intentions. Plus rien n'a compté finalement que le succès. Et ainsi, mouraient tout seuls, méprisés, les commis-voyageurs qui n'avaient pas eu de succès...

Robert Kennedy incarnait le héros de l'âge héroïque. Il était un Américain aimé des étrangers, du peuple, des noirs, des pauvres, des jeunes. Il représentait au sein de son parti la contestation et, à cause de cela, il devenait un gage de réconciliation. Il promettait le retour à l'âge d'or. «Nous bâtissons ensemble une Amérique plus juste», disait-il au cours de sa campagne de 80 jours.

Cette Amérique plus juste, que tous les hommes souhaitent revoir parmi eux d'Hanoi à Panama, du Caire à Konakri, de Montréal à Mexico, elle va peut-être se faire sans lui maintenant. Parce que sa mort a quand même changé quelque chose. La grande compassion de Robert F. Kennedy pour les pauvres, pour ceux qui meurent au Vietnam comme pour ceux qui meurent de faim dans les Apalaches ou le Mississippi, va peut-être orienter une nouvelle politique, changer le cours des élections, comme s'il fallait qu'un politicien se change en victime pour devenir finalement un héros capable d'inspirer un peuple.

Judith Jasmin

mercredi 24  
22 h 00

## Alexander Brott et Julio Piedra à "Concerts populaires"



Alexander BROTT

La prochaine émission de la série **Concerts populaires**, télévisée le mercredi à 22 heures par Radio-Canada, présentera, comme solistes invités, le 24 juillet, Julio Piedra, danseur et chorégraphe, ainsi que deux danseuses: Vanda Intini et Mary Montgomery. Au programme: les danses de la *Fiancée vendue* de Smetana; la *Danse hongroise* de Brahms; le *Boléro* de Ravel; les *Danses de Galanta* de Kodaly, et les *Voix du printemps* de Strauss. Alexander Brott sera au pupitre.

### Alexander Brott

Alexander Brott est un compositeur dont les oeuvres, de méthodes et de techniques diverses — depuis les styles traditionnels de la tonalité jusqu'au dodécaphonisme —, comprennent plusieurs poèmes symphoniques, un concerto pour piano, des compositions pour solistes, des oeuvres vocales, de la musique de chambre et des oeuvres pour ensemble à cordes. Il a écrit également de la musique pour des émissions radiophoniques. Parfois, la musique d'Alexander Brott se fait espiègle, comme dans sa *Suite pour piano*.



Julio PIEDRA

Brott croit que toute pensée créatrice se nourrit de son milieu consciemment accepté. Il donne à entendre, de plus, que les efforts de nos esprits créateurs sont le reflet fidèle de nous-mêmes. «Après tout, dit-il, l'artiste ne peut, au mieux, que dépeindre et interpréter son siècle, sa condition, son milieu. Qu'on le veuille ou non, c'est son propre reflet, le vôtre, le mien, que l'on retrouve dans la musique.»

### Julio Piedra

Le danseur et chorégraphe Julio Piedra est l'un des plus grands danseurs de flamenco au monde. Très souple, il est remarquable par son agilité et par une parfaite maîtrise d'exécution. Au cours de sa carrière, Julio Piedra a donné des représentations dans plusieurs festivals européens: en Espagne, en Allemagne, en Italie, en Grande-Bretagne. A la télé de Radio-Canada, on l'a vu à *l'Heure du concert* et à *Sérénade estivale*. Il a dansé aussi dans plusieurs maisons d'opéra d'Europe. Il s'est, de plus, fait remarquer, il y a quelques années, dans *Carmen*, à la Place des Arts, à Montréal.

jeudi 25  
22 h 00

## Le problème noir existe-t-il aussi au Québec?

Le problème noir est crucial aux Etats-Unis et l'été qui vient de commencer peut encore rendre la question plus dramatique, surtout après les assassinats du pasteur Martin Luther King et du sénateur Robert Kennedy et avant les deux grandes conventions qui doivent désigner les candidats à la présidence des Etats-Unis.

Mais si ce sujet reste d'une actualité permanente chez nos voisins du sud, il existe aussi sous des formes plus ou moins atténuées dans d'autres pays... et en particulier au Canada.

**Tirez au clair** a voulu en savoir davantage et c'est pour cela que le réalisateur Claude Sylvestre a préparé — sous le titre «Les Noirs d'ici» — une émission qui passera le jeudi 25 juillet à

22 heures à la télévision de Radio-Canada.

### Entre noirs

L'animateur Jacques Keable a donc reçu, en studio, une vingtaine de noirs habitant le Québec, et il leur a demandé ce qu'ils pensaient de l'attitude des Québécois à leur égard; du racisme inconscient qui pouvait se dégager de leurs relations avec les blancs; de leurs sentiments vis-à-vis des mouvements américains pour la libération des noirs, et aussi s'ils se sentaient solidaires du Black Power, prôné par Stokeley Carmichael.

Dans cette assemblée où se sont retrouvés hommes et femmes de tous les milieux sociaux, il y avait également des noirs de diverses nationalités qui représentaient plusieurs continents.



# télévision

dimanche 21  
18 h 00

## Le pavillon du Québec

Le dimanche 21 juillet à 18 heures, à la télé de Radio-Canada, l'émission **Revoir Terre des hommes** sera consacrée au pavillon du Québec. L'invité sera, alors, M. Jean Lenoir, directeur de l'Office d'information et de publicité du Québec, qui a dirigé l'aménagement du pavillon du Québec dont l'intérieur, presque totalement renouvelé, cette année, constitue une exposition des «plaisirs» qu'offre le Québec à ses citoyens et aux visiteurs. L'émission comportera aussi la projection de scopitones qui nous montreront le pavillon du Canada, le pavillon des provinces maritimes, celui des provinces de l'Ouest, le fort Edmonton, la «pitoune» et, bien sûr, le pavillon du Québec.

Le pavillon du Québec est, on le sait, une construction de verre et d'acier, qui s'élève entre le pavillon de la France et le pavillon «Mon pays, c'est l'hiver» (pavillon de l'Ontario à Expo 67), dans l'île Notre-Dame. On sait aussi que, le jour, les parois du pavillon du Québec réfléchissent le jeu de l'ombre et de la lumière selon la saison et l'heure. Rappelons également que, la nuit, la transparence du verre transforme le pavillon du Québec en vitrine étincelante.

**Revoir Terre des hommes** est une émission de Marcel Laplante.



samedi 20, 21 h 30 et 22 h 00 — lundi 22, 20 h 30  
mardi 23, 21 h 30 — jeudi 25, 20 h 30 — du lundi au vendredi, 14 h 30

## Nos émissions de variétés ramènent chaque semaine au petit écran des vedettes qu'on aime toujours retrouver

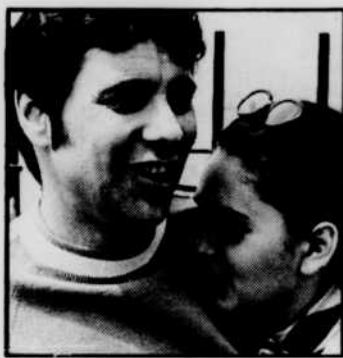
Le samedi à 22 heures, à la télévision de Radio-Canada, **Emission impossible** nous réserve une demi-heure d'humour avec Les Cyniques.

Les Cyniques, ce sont, on le sait, quatre fantaisistes qui s'appellent Serge Grenier, André Dubois, Marc Laurendeau et Marcel Saint-Germain. Le premier est philosophe. Les trois autres sont avocats. A eux quatre, ils nous en font voir de toutes les couleurs. Personne n'est à l'abri de leur cynisme (c'est le cas de le dire).

Parmi leurs nombreuses «victimes», il y a Claude Ryan, Maurice Richard et Réal Giguère. Celui-ci est, d'ailleurs, l'un des acteurs préférés de Marc Laurendeau (celui qui montre toujours les dents, vous savez?). Avec l'air ironique qui le caractérise, Marc Laurendeau dit: «J'ai beaucoup aimé Réal Giguère dans le film *Cain*. Là comme ailleurs, il est «parfat». Avec ou sans barbe (Réal Giguère portait la barbe dans *Cain*), j'aime le gros Réal.» Marc Laurendeau, c'est un pince-sans-rire qui excelle notamment dans les pastiches de croque-morts.

André Dubois, lui, a mis au point plusieurs parodies très réussies. Il nous l'a prouvé, une fois de plus, à l'émission du 29 juin dernier, avec une imitation de Claude Ryan. Quant à Marcel Saint-Germain, il aurait voulu être ténor mais se contente de prêter sa voix à un chanteur exotique. En ce qui concerne Serge Grenier, c'est le plus cynique des quatre. A 28 ans, il est à la fois l'aîné et le plus petit du groupe.

Rappelons que les Cyniques sont entourés, chaque semaine, de quatre charmantes jeunes femmes: Francine Dionne, Jacqueline Gauthier, Madeleine Larocque et Jacqueline Vauclair. Le 20 juillet, **Emission impossible** sera réalisée par Roger Fournier qui accueillera, comme invitée, Jocelyne Pascal.



J. PHILIPPE et D. JOURDAN

Des rondes et des chansons, des jeux, de la danse... de la variété dans les variétés, pourrait-on dire, à la télévision de Radio-Canada. Cette semaine, **Ballades et chansons** du samedi 20 juillet à 21 h 30 nous emmènera à Edmonton, dans une réalisation de Gordon Mac Rae. Deux groupes participent à l'émission: Les Lovin'Sound et les Copines, six ravissantes jeunes chanteuses dont Michèle Diamond (notre photo en première page). Comme à l'habitude dans cette série, nous entendrons des chansons en français et en anglais, parmi lesquelles le populaire refrain «Les Enfants du Pirée» et le non moins célèbre «Sunrise, Sunset». La semaine prochaine, **Ballades et chansons** nous invitera dans les Maritimes.

C'est dans l'un des endroits les plus charmants de la Terre des Hommes que Jean Philippe et Danièle Jourdan nous donnent rendez-vous, le lundi 22 juillet à 20 h 30, puisqu'ils nous offrent notre **Visa pour l'été** à «La Marina», à l'île de La Ronde. Ils seront nos guides souriants et chantants en compagnie de l'irrésistible Ricet-Barrier et de la jeune chanteuse Nicole Nevers. Benny et Judy, Marie-José Maillé et Marie-France Beaulieu font également partie de la distribution de cette émission réalisée en couleur par Nicolas Doclin.

Le jeudi 25 juillet à 20 h 30, **A la seconde** invitera le jeune



Denis THERRIEN

Denis Therrien, le brillant gagnant de la série Tintin à **Tous pour un**, en 1967, et des enfants d'artistes. Philippe Tisseyre, fils de Michèle, Daniel Roche, fils de Ginette Letondal et Patrick, fils d'Andrée Champagne, devront subir les questions-pièges de leurs mamans (pour Patrick et Daniel) et de Gilles Pellerin et Gratien Gélinas. Le jeu promet d'être amusant...

Signalons que les invités à **Ni oui ni non** seront, le mardi 23, les 3 responsables du Pavillon Chrétien, à Terre des Hommes, le père Emile Legault, la psychologue Marie Bertrand et M. Maurice Trobst. Le 25, ce seront Benoît Girard, Denise Parent et Guy Lécuyer. Notons que le 23, les participants seront Monique Gaube, Jean Duceppe et Huguette Proulx, et le 25, Doris Lussier, Jean-Pierre Masson et Lizette Gervais.

Pour compléter ce coup d'oeil sur les émissions de variétés de cette semaine, mentionnons l'autre jeu télévisé **Oui ou non**, animé par Jean-Pierre Coallier, les lundi, mercredi et vendredi à 14 h 30, et **Moi et l'autre**, la comédie de Gilles Richer avec Dominique Michel et Denise Filiatrault, le mardi 23 à 21 h 30. Nous les retrouverons dans une de leurs meilleures aventures, qui les met aux prises avec un voleur nocturne qui visite les appartements du quartier. Jean Lajeunesse, Jacques Godin et Andrée Boucher participent à cet épisode.

# les longs métrages

samedi 20  
23 h 30

Film à sketches:  
"L'Amour à 20 ans"

*L'Amour à 20 ans*: un sujet toujours d'actualité et le titre d'un film à sketches qui sera présenté à la télévision de Radio-Canada, le samedi 20 juillet à 23 h 30.

Conçu par Pierre Roustang et réalisé par cinq metteurs en scène de nationalités différentes, les sketches de *L'Amour à vingt ans* ont été coordonnés par François Truffaut.

«En racontant ces cinq histoires toutes simples, nous dit Pierre Roustang, en montrant cinq horizons opposés, cinq villes différentes, cinq jeunes couples qui ne parlent pas la même langue mais qui disent les mêmes mots pour appeler l'amour, nous avons voulu réaliser «une fresque de la jeunesse et de l'amour dans le monde». Voici, en émotions brutes, en sentiments voilés, en cris d'angoisse, en gémissements de plaisir, ce que nous ont appris Paris, Rome, Tokyo, Varsovie, Munich sur les jeunes de 20 ans et leurs amours.»

C'est François Truffaut qui a réalisé l'épisode français intitulé «le Premier Amour», et qui met en vedette Jean-Pierre Léaud et Marie-France Pisier.

L'épisode italien s'intitule: «l'Amour qui déchire». Le réalisateur est Renzo Rossellini et les interprètes, Eleonora Rossi-Drago, Christina Gajoni et Jérôme Maynier.

Le Japonais Shintaro Ishiara a intitulé son sketch: «l'Amour Hara-Kiri».

Quant à l'Allemand Marcel Ophuls, le fils du grand Max Ophuls, il a demandé à Christian Doermer et Barbara Frey d'être les interprètes de son film «l'Amour Boomerang».



dimanche 21  
18 h 35

"Feu ma tante"  
à "Cinéma amateur"

A la télévision de Radio-Canada, le dimanche 21 juillet à 18 h 35, dans le cadre de la série **le Cinéma amateur dans le monde**, Richard Garneau nous expliquera comment les membres de la petite communauté française de Fontenay-le-Fleury ont pu, tous ensemble, réaliser un film intitulé *Feu ma tante*.

Il n'est pas surprenant que ce film soit une réussite exceptionnelle. En effet, le réalisateur, Hubert Wikhuisen, un ingénieur commercial de 38 ans, a su, avec son équipe, éviter le piège de la complaisance, les effets faciles et, par ailleurs, il a fait preuve de la plus intransigeante rigueur.

Les 80 membres du ciné-club de Fontenay-le-Fleury et la plupart des habitants du village ont apporté leur contribution, soit comme interprètes, soit en fournissant des idées ou des gags.

*Feu ma tante* est un film drôle où l'on ne ménage pas la satire envers soi-même et où les gags, nombreux et inattendus, demeurent cependant dans les limites de la vraisemblance humaine.

Une famille veille le corps de cette fameuse tante qui, enfin, s'est décidée de mourir. Alors que l'on se prépare pour l'enterrement, on apprend que les pompes funèbres sont en grève. Que faire?

Tous partent à la recherche d'un véhicule et c'est la grand-mère qui en trouve un... plutôt original. Et c'est la course, par monts et par vaux, vers l'église où on arrive en même temps qu'un cortège de noces. Qui passera le premier?

Finalement, pour comble de malheur, le cimetière ferme ses portes et le gardien, intransigent, déclare: «L'heure, c'est l'heure!» Que fera-t-on du cadavre de la tante?

Rappelons que **le Cinéma amateur dans le monde** est une réalisation de Marie Tessier-Lavigne et que l'animateur en est Richard Garneau.

dimanche 21  
19 h 00

Un feu de forêt  
nommé Jérémie

Toute cette histoire commence au beau milieu d'un orage. Du haut de sa tour de guet, quelque part dans les vastes forêts du Montana, un garde forestier rapporte à son quartier général ce qui aurait pu n'être qu'un incident routinier. La foudre vient de tomber sur un arbre mort.

Mais nous sommes au milieu de l'été, en pleine période de sécheresse. La forêt est aussi inflammable qu'une montagne de souffre. C'est l'incendie.

En quelques heures, «le Feu du ciel» va transformer la forêt en un immense brasier. Des centaines d'hommes spécialement entraînés pour neutraliser les feux de forêts vont accourir. Toute l'affaire prendra vite l'allure d'une campagne militaire. L'incendie, qui a déjà atteint des proportions considérables, recevra un nom: Jérémie, pour rappeler le prophète de l'Ancien Testament qui promit: «J'allumerai un feu dans la forêt qui consumera toute vie».

C'est à la lutte de l'homme contre le titan Jérémie que l'émission **Walt Disney présente** vous invite à assister, le dimanche 21 juillet à 19 heures, à la télévision de Radio-Canada.



mardi 23  
23 h 40

Un grand film de  
Godard: "Alphaville"

A **Ciné-Club**, le mardi 23 juillet à 23 h 40, on présentera, à la télévision de Radio-Canada, le film de science-fiction de Jean-Luc Godard intitulé *Alphaville*.

L'auteur nous dit: «Cette nouvelle aventure de Lemmy Caution, j'aurais pu l'intituler: «Targan contre I.B.M.». Mais il ne s'agit pas moins d'un film policier, avec ses rebondissements, son suspense et aussi une certaine rigueur.»

Evidemment, et comme toujours, sous le couvert d'une trame quelconque, Godard scrute, analyse, évalue et conteste certains comportements des hommes.

*Alphaville* est une sorte de peinture prémonitrice de la civilisation de l'avenir, alors qu'un robot pensant contrôlera tous les faits et gestes des êtres humains.

L'agent secret Lemmy Caution arrive à Alphaville, capitale d'un monde de l'avenir, pour y chercher le savant Von Braun, disparu des pays extérieurs. Il se rend compte que les gens ne sont plus que des machines contrôlées par le cerveau électronique Alpha 60. La fille même de Von Braun lui sert de guide à travers la ville beaucoup plus fantastique par son absence d'âme que par le modernisme de ses structures. Caution découvre que Von Braun est devenu le maître de cet univers déshumanisé. Il le tue, détruit le robot et assiste à la désintégration de cet univers infernal.

*Alphaville*, ou le triomphe de la logique à laquelle on ne peut déroger, sous peine de mort. La grande, la plus terrible des menaces qui pèsent sur notre monde: l'affaiblissement graduel des émotions et des passions.



vendredi 26  
23 h 40

## L'amour est à réinventer

*Le Bel Age*, un film qui irrite les uns et enthousiasme les autres, sera à l'affiche de la télévision de Radio-Canada, le vendredi 26 juillet à 23 h 40.

L'auteur du *Bel Age*, Pierre Kast, digne émule de Stendhal et Rimbaud, pense que l'amour, plus que jamais, est à réinventer. Là plus qu'ailleurs, tout n'est pas trouvé, assuré, tristement définitif.

Il n'est pas d'époque, d'ailleurs, où l'on n'ait rêvé de quelque phalanstère ou abbaye de Thélème qui permettrait à des groupes de gens «bien nés, bien instruits, etc» — comme disait Rabelais — d'expérimenter, dans une sorte de progression ascendante, toutes les ressources de l'amour humain.

*Le Bel Age*, un essai filmé, n'est pas qu'intellectuel. Pierre Kast, qui «sait que l'intelligence est contagieuse», n'a pas craint d'aller jusqu'au bout des ressources de son esprit. Rien qui soit plus exaltant que ce mélange savant d'érotisme, de sincérité, d'inquiétude, d'intelligence, d'esprit et de passion.

La constante alacrité du ton avec laquelle on raconte l'histoire de ces couples qui changent de partenaires quand ils en ont envie et qui veulent tout essayer, être constamment disponibles sans perdre leur lucidité, apparente *le Bel Age* aux chefs-d'œuvre de Stendhal.

Stendhaliens, et dans le meilleur sens du mot, ils le sont tous: le dialoguiste Jacques Doniol-Valcroise, et les interprètes Jean-Claude Brialy, Françoise Brion, Gianni Esposito, Françoise Prévost et Alexandra Stewart.

*Le Bel Age*: une tentative de découverte d'une nouvelle morale de l'amour.



samedi 20, 20 h 00 — mercredi 24, 20 h 00  
vendredi 26, 20 h 30

## Aux heures de pointe: deux films à suspense et une biographie

*Gentleman de Cocody*, tel est le titre du film d'aventure, réalisé par Christian-Jaque, qui sera présenté le samedi 20 juillet à 20 heures, dans le cadre de la série *Billet de faveur*.

*Gentleman de Cocody* met en vedette Jean Marais, Liselotte Pulver et Philippe Clay.

En Côte-d'Ivoire, une bande mystérieuse assassine le professeur Dumont. Une collaboratrice de la victime vient poursuivre ses travaux. Elle est accueillie par un attaché d'ambassade qui s'éprend d'elle et la suit dans ses excursions scientifiques. Il ignore qu'en fait, elle est le chef d'un gang rival de celui qui a assassiné le professeur. Tous ces truands sont à la recherche d'un trésor, et notre amoureux devra affronter toutes sortes d'aventures.

Ceux qui aiment les biographies filmées ne devraient pas manquer *Benny Goodman*, le film qu'on présentera à **Cinéma du mercredi**, le 24 juillet à 20 heures.

*Benny Goodman*, c'est l'histoire de la vie du fameux jazzman américain qui, vers l'âge de dix ans, commença à apprendre la clarinette. A la grande satis-



faction de son professeur, il devint très vite un virtuose.

Pour n'être plus à la charge de son père, il s'engage d'abord dans l'orchestre d'un bateau-promenade et c'est là qu'il découvre le jazz.

Après quelques échecs, il réussit enfin à imposer au public son goût du jazz et connaît lui-même le triomphe à Carnegie Hall. Mais la conquête de la jolie Alice Hammon est pour lui la plus grande victoire.

A **Premier choix**, le vendredi 26 juillet à 20 h 30, c'est d'un drame social, dans le cadre d'un film de guerre, qu'il sera question. *Les Marines attaquent*, réalisé par Hall Bartlett, met en vedette Sidney Poitier, Alan Ladd et James Darren.

Pendant la guerre de Corée, une petite compagnie de Marines américains est placée sous le commandement d'un sergent noir, à la suite de la mort de l'officier blanc. Les soldats n'acceptent pas facilement leur nouveau commandant, pourtant brave et généreux, et qui donnera même de son sang pour sauver la vie de son rival le plus acharné...



## à CBMT

**Samedi à 20 h 30**

*Kiss Me, Stupid*. Comédie de Billy Wilder, avec Kim Novak, Dean Martin et Ray Watson. L'histoire des relations sentimentales entre un professeur de piano, une blonde affriolante et un chanteur de charme, ami de la bouteille.

**Samedi à 23 h 29**

*Stage Struck*. Drame, avec Henry Fonda, Susan Strasberg et Christopher Plummer. L'histoire d'une jeune fille de petite ville qui est attirée par Broadway.

**Dimanche à 23 h 28**

*Sky's the Limit*. Comédie musicale, avec Fred Astaire, Joan Leslie et Robert Benchley. Un héros de guerre décide de passer sa permission à New York, comme civil, et tombe amoureux d'une jeune fille.

**Lundi à 23 h 42**

*October Moth*. Film de science-fiction, avec Lee Patterson, Lana Morris et Peter Dyneley. Une histoire psychologique de «suspense» et d'horreur.

**Mercredi à 23 h 42**

*I Want to Live*. Drame, avec Susan



Hayward, Simon Oakland et Virginia Vincent. Une belle et jeune femme est faussement accusée de meurtre, mais, les «preuves» étant contre elle, on la condamne.

**Jedi à 23 h 42**

*Some People*. Drame, avec Kenneth More, Ray Brooks et David Hennings. Un père de famille compréhensif aide un groupe de jeunes rebelles à donner un sens à leur vie.

**Vendredi à 21 h 00**

*X-15*. Drame, avec David MacLean, Charles Bronson et Patricia Owens. Les relations d'un homme et d'une femme qui travaillent à des recherches expérimentales dans une station d'aviation en Californie.

**Vendredi à 23 h 48**

*Affair with a Stranger*. Drame, avec Jean Simmons, Victor Mature et Monica Lewis. Un auteur dramatique à succès et sa femme reviennent sur leur décision de divorcer et adoptent un enfant.

## télévision

## radio AM

CBFT/2 MONTRÉAL  
CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC  
CBOFT/9 OTTAWA

\* = COULEUR

CBF/690 MONTRÉAL  
CBAF/1300 MONCTON

CBV/980 QUÉBEC  
CJBC/860 TORONTO

CBJ/1580 CHICOUTIMI  
CBOF/1250 OTTAWA

### 10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

#### 11 h 00—CINÉMA

**La Route inconnue.** Biographie de Charles de Foucauld, par Léon Poirier, avec Robert Darène, Lucas Gridoux, Abel Jacquin et Lisette Lanvin. Ayant quitté l'armée, de Foucauld se rend au Maroc, déguisé en Juif. A plusieurs reprises, il manque d'être assassiné mais, grâce à une jeune Juive, il échappe à la mort. Il rencontre également des indigènes qui l'aident. Ce voyage a mûri l'ancien officier qui retrouve la foi. (Français 1949).

#### \*12 h 30—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

Bip et Véronique: «Page d'écritures». — Impérial: «La Fuite». «Les Cadeaux enchantés» et «Les Cow-boys». — Bozo le clown: «Mignon l'éléphant».

#### 13 h 30—JEUNESSE SANS FRONTIÈRE

Animateurs: Nicole et Daniel Bertolino.

«Uruguay» (1re partie). Une estancia, des gauchos, des loups de mer et des pingouins.

#### \*14 h 00—LES QUATRE SAISONS

L'évolution ornementale de la Terre des hommes, avec Alphonse Gauthier.

#### \*14 h 15—BASEBALL

Match des ligues majeures. Commentateurs: Guy Ferron et René Lecavalier.

#### 16 h 45—ÉCHOS DU SPORT

Reportage sur les sports.

#### 17 h 00—FILM

#### \*17 h 30—CINÉ-JEUNESSE

Un drôle de champion.

#### 18 h 30—TÉLÉJOURNAL

#### 18 h 35—LANGUE VIVANTE

Entrevue avec Olympe Bhely-Quenon. Interviewer: André Dagenais. Réponse au courrier, par Jean-Marie Laurence. Animatrice: Janine Paquet. Réalisation: Paul Leduc.

#### \*19 h 00—PERDUS DANS L'ESPACE

Science-fiction, avec Guy Williams, June Lockhart et Mark Goddard. «Les Chasseurs de lune». John Robinson se pose sur une planète afin de l'explorer. Il y rencontre l'horrible Megazor.

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations des chaînes françaises.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des chaînes françaises et anglaises.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

#### 20 h 00—BILLET DE FAVEUR

**Le Gentleman de Cocody.** Aventures de Christian-Jaque, avec Jean Marais, Liselotte Pulver, Philippe Clay, Nancy Holloway et Robert Dalban. Un sémillant diplomate à Abidjan s'intéresse professionnellement aux intrigues politiques et personnellement aux intrigues amoureuses. Ce qui lui vaut de faire la connaissance d'une jeune chasseresse de papillons. Celle-ci est en réalité la patronne d'une bande de Pigalle décidée à s'approprier le fret d'un avion tombé dans la brousse. (Français-italien 1965).

#### \*21 h 30—BALLADES ET CHANSONS

«Edmonton».

Interprètes: Lovin'Sound et Les Copines.

Lovin'Sound: «Beyond the Sea», «If I were Alone», Joey». «Jane, Jane». «Winken, Blinken and Nod» et «I Want To Be Free».

Les Copines: «Les Enfants du Pirée», «Tout le monde», «La Terre promise», «Sunrise, Sunset» et «Qu'il fait bon vivre».

#### \*22 h 00—ÉMISSION IMPOSSIBLE

Avec Les Cyniques.

Invitée: Jocelyne Pascal.

Réalisation: Roger Fournier.

#### \*22 h 30—VALÉRIE ET L'AVENTURE

Aventures de Robert Mazoyer, avec Marianne Koch, Nanette Senghoy et Diibril Ba. «Colère à Dagupan». Dans une ville d'Afrique noire, on juge un homme considéré comme un dangereux terroriste. Il a monté une révolte de nomades. Valérie, témoin de l'affaire, doit déposer au procès.

#### 23 h 00—TÉLÉJOURNAL

#### 23 h 10—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

#### 23 h 15—NOUVELLES DU SPORT

#### 23 h 30—CINÉMA

**L'Amour à vingt ans.** Film à sketches de François Truffaut, Renzo Rossellini, Marcel Ophüls, Shintaro Ishihara et Andrzej Wajda. Avec Jean-Pierre Léaud, Marie-France Pizier, Eleonora Rossi Drago et Barbara Lass.

Italie: un jeune garçon abandonne la jeune fille qui l'aime, lorsqu'elle attend un enfant de lui.

Japon: un garçon ouvrier tue deux jeunes filles, l'une parce qu'il ne voulait pas d'elle, l'autre, parce qu'elle n'aurait jamais voulu de lui.

France: un jeune garçon aime une fille plus âgée que lui.

Pologne: un garçon, marqué très jeune par la guerre, voit sa jeunesse et ses espérances irrémédiablement perdues.

Allemagne: conséquence de l'ivresse d'une surprise-partie, un enfant est né. Le jeune père fait la connaissance de la mère et de son fils. (1961).

#### \*CBOFT—CINÉMA

**Phryné, courtisane d'Orient.** Légende athénienne de Mario Bonnard, avec Elena Kleus, Pierre Lupi et Giulio Donnini. Thèbes vient d'être détruite par Alexandre. Phryné, jeune captive dont les parents ont été brûlés vifs, s'échappe. Arrêtée par un marchand d'esclaves, elle est emmenée à Athènes et vendue aux enchères. Utilisant sa beauté, Phryné décide de devenir la courtisane la plus recherchée et la plus riche d'Athènes. Elle consacre sa fortune à soulager la misère des malheureux réfugiés. (Italien 1952).

#### 6 h 00—RADIOJOURNAL

6 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE! Nouvelles, météo et musique légère.

#### 6 h 30—RADIOJOURNAL

6 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

#### 6 h 55—PRIÈRE

#### 7 h 00—RADIOJOURNAL

#### 7 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!

#### 7 h 10—RADIOJOURNAL

#### 7 h 30—RADIOJOURNAL

#### 7 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

#### 7 h 40—CBJ—NOUVELLES LOCALES

#### 8 h 00—RADIOJOURNAL

#### 8 h 10—NOUVELLES DU SPORT

#### 8 h 15—SYMPHONIES DU MATIN

#### 8 h 30—RADIOJOURNAL

#### 8 h 45—NOUVELLES LOCALES

#### 9 h 00—RADIOJOURNAL

#### 9 h 05—CBF—DANS NOS TERRAINS DE JEUX

#### 9 h 10—RADIOJOURNAL

#### 9 h 15—RADIOJOURNAL

#### 9 h 20—RADIOJOURNAL

#### 9 h 25—RADIOJOURNAL

#### 9 h 30—RADIOJOURNAL

#### 9 h 35—RADIOJOURNAL

#### 9 h 40—RADIOJOURNAL

#### 9 h 45—RADIOJOURNAL

#### 9 h 50—RADIOJOURNAL

#### 9 h 55—RADIOJOURNAL

#### 10 h 00—RADIOJOURNAL

#### 10 h 05—RADIOJOURNAL

#### 10 h 10—RADIOJOURNAL

#### 10 h 15—RADIOJOURNAL

#### 10 h 20—RADIOJOURNAL

#### 10 h 25—RADIOJOURNAL

#### 10 h 30—RADIOJOURNAL

#### 10 h 35—RADIOJOURNAL

#### 10 h 40—RADIOJOURNAL

#### 10 h 45—RADIOJOURNAL

#### 10 h 50—RADIOJOURNAL

#### 10 h 55—RADIOJOURNAL

#### 11 h 00—RADIOJOURNAL

#### 11 h 05—RADIOJOURNAL

#### 11 h 10—RADIOJOURNAL

#### 11 h 15—RADIOJOURNAL

#### 11 h 20—RADIOJOURNAL

#### 11 h 25—RADIOJOURNAL

#### 11 h 30—RADIOJOURNAL

#### 11 h 35—RADIOJOURNAL

#### 11 h 40—RADIOJOURNAL

#### 11 h 45—RADIOJOURNAL

#### 11 h 50—RADIOJOURNAL

#### 11 h 55—RADIOJOURNAL

#### 12 h 00—RADIOJOURNAL

#### 12 h 05—RADIOJOURNAL

#### 12 h 10—RADIOJOURNAL

#### 12 h 15—RADIOJOURNAL

#### 12 h 20—RADIOJOURNAL

#### 12 h 25—RADIOJOURNAL

#### 12 h 30—RADIOJOURNAL

#### 12 h 35—RADIOJOURNAL

#### 12 h 40—RADIOJOURNAL

#### 12 h 45—RADIOJOURNAL

#### 12 h 50—RADIOJOURNAL

#### 12 h 55—RADIOJOURNAL

#### 13 h 00—RADIOJOURNAL

#### 13 h 05—RADIOJOURNAL

#### 13 h 10—RADIOJOURNAL

#### 13 h 15—RADIOJOURNAL

#### 13 h 20—RADIOJOURNAL

#### 13 h 25—RADIOJOURNAL

#### 13 h 30—RADIOJOURNAL

#### 13 h 35—RADIOJOURNAL

#### 13 h 40—RADIOJOURNAL

#### 13 h 45—RADIOJOURNAL

#### 13 h 50—RADIOJOURNAL

#### 13 h 55—RADIOJOURNAL

#### 17 h 30—LE MONDE PARLE AU CANADA

Animateurs: Lucille Horner et Mathieu Poulin.

#### 18 h 00—RADIOJOURNAL

#### 18 h 05—LES COULISSES DE L'ACTUALITÉ

#### 18 h 10—RADIOJOURNAL

#### 18 h 15—RADIOJOURNAL

#### 18 h 20—RADIOJOURNAL

#### 18 h 25—RADIOJOURNAL

#### 18 h 30—RADIOJOURNAL

#### 18 h 35—RADIOJOURNAL

#### 18 h 40—RADIOJOURNAL

#### 18 h 45—RADIOJOURNAL

#### 18 h 50—RADIOJOURNAL

#### 18 h 55—RADIOJOURNAL

#### 19 h 00—RADIOJOURNAL

#### 19 h 05—RADIOJOURNAL

#### 19 h 10—RADIOJOURNAL

#### 19 h 15—RADIOJOURNAL

#### 19 h 20—RADIOJOURNAL

#### 19 h 25—RADIOJOURNAL

#### 19 h 30—RADIOJOURNAL

#### 19 h 35—RADIOJOURNAL

#### 19 h 40—RADIOJOURNAL

#### 19 h 45—RADIOJOURNAL

#### 19 h 50—RADIOJOURNAL

#### 19 h 55—RADIOJOURNAL

#### 20 h 00—RADIOJOURNAL

#### 20 h 05—RADIOJOURNAL

#### 20 h 10—RADIOJOURNAL

#### 20 h 15—RADIOJOURNAL

#### 20 h 20—RADIOJOURNAL

#### 20 h 25—RADIOJOURNAL

#### 20 h 30—RADIOJOURNAL

#### 20 h 35—RADIOJOURNAL

#### 20 h 40—RADIOJOURNAL

#### 20 h 45—RADIOJOURNAL

#### 20 h 50—RADIOJOURNAL

#### 20 h 55—RADIOJOURNAL

#### 21 h 00—RADIOJOURNAL

#### 21 h 05—RADIOJOURNAL

#### 21 h 10—RADIOJOURNAL

#### 21 h 15—RADIOJOURNAL

#### 21 h 20—RADIOJOURNAL

#### 21 h 25—RADIOJOURNAL

#### 21 h 30—RADIOJOURNAL

#### 21 h 35—RADIOJOURNAL

#### 21 h 40—RADIOJOURNAL

#### 21 h 45—RADIOJOURNAL

#### 21 h 50—RADIOJOURNAL

#### 21 h 55—RADIOJOURNAL

#### 22 h 00—RADIOJOURNAL

#### 22 h 05—RADIOJOURNAL

#### 22 h 10—RADIOJOURNAL

#### 22 h 15—RADIOJOURNAL

#### 22 h 20—RADIOJOURNAL

#### 22 h 25—RADIOJOURNAL

#### 22 h 30—RADIOJOURNAL

#### 22 h 35—RADIOJOURNAL

#### 22 h 40—RADIOJOURNAL

#### 22 h 45—RADIOJOURNAL

#### 22 h 50—RADIOJOURNAL

#### 22 h 55—RADIOJOURNAL

#### 23 h 00—RADIOJOURNAL

#### 23 h 05—RADIOJOURNAL

#### 23 h 10—RADIOJOURNAL

#### 23 h 15—RADIOJOURNAL

#### 23 h 20—RADIOJOURNAL

#### 23 h 25—RADIOJOURNAL

#### 23 h 30—RADIOJOURNAL

#### 23 h 35—RADIOJOURNAL

#### 23 h 40—RADIOJOURNAL

#### 23 h 45—RADIOJOURNAL

#### 23 h 50—RADIOJOURNAL

#### 23 h 55—RADIOJOURNAL

#### 00 h 00—RADIOJOURNAL

#### 00 h 05—RADIOJOURNAL

#### 00 h 10—RADIOJOURNAL

#### 00 h 15—RADIOJOURNAL

#### 00 h 20—RADIOJOURNAL

#### 00 h 25—RADIOJOURNAL

#### 00 h 30—RADIOJOURNAL

#### 00 h 35—RADIOJOURNAL

#### 00 h 40—RADIOJOURNAL

#### 00 h 45—RADIOJOURNAL

#### 00 h 50—RADIOJOURNAL

#### 00 h 55—RADIOJOURNAL

#### 01 h 00—RADIOJOURNAL

#### 01 h 05—RADIOJOURNAL

\* = COULEUR

**10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT**  
**11 h 00—LA PETITE KERESSE**  
**AUX CHANSONS**

Aujourd'hui: Georges Guétary, Jo Moutey, Mathé Altéry, Christiane Legend et Pierre Etex.

**11 h 30—LES GRANDS VOYAGES**  
 «Métropoles en liberté: Québec et Montréal».

**\*11 h 45—HISTOIRE DES CIVILISATIONS**

«Musulmans et croisés». Historique des Croisades. Film réalisé par Max Gérard.

**\*12 h 00—L'UNIVERS ET L'HOMME**

Documentaire sur les arts. Présentation: Lizette Gervais. Réalisation: Claude Désorcy.

**13 h 00—LES TRAVAUX ET LES JOURS**

La restauration des lots boisés, avec Germain Lefebvre. — Production et vente de fraises dans la région de Québec, avec Jean-Guy Roy.

**13 h 30—LECTURES POUR TOUS**

Pierre Dumayet, Pierre Desgraupes et Max-Pol Fouchet interviewent des écrivains et commentent des livres récemment publiés.

**14 h 00—DU CÔTÉ DE LA MUSIQUE**

«A quoi rêvent les petites filles?» Comédie musicale de Jean Dewever, avec Marlène Jobert, Jacques Gaffuri et Anne Soubeyran. Deux adolescentes sont amoureuses de leur professeur de piano.

**14 h 30—VARIATIONS**

Aujourd'hui: France Dion, Gaston Germain et Guy Bourassa. Textes: Sylvain Lelièvre.

**15 h 00—ROBIN DES BOIS**

Aventures de Ralph Smart, avec Richard Greene. «Robin des Bois et Richard Coeur de Lion». Richard doit éliminer Armand de Bellevoire avant de partir en campagne.

**\*15 h 30—L'UNIVERS DES SPORTS**

Athlétisme: Provence et Québec. Réalisateur: Guy DesOrmeaux.

**17 h 00—AU BOUT DE MON ÂGE**

Invité: John Howard Griffin, écrivain et journaliste. Interviewer: Pierre Paquette.

**\*17 h 30—LES AS DES QUILLES**

En vedette: deux joueurs canadiens contre deux joueurs américains. Animateurs: Yvon Blais et Gérard Richard.

**\*18 h 00—REVOIR TERRE DES HOMMES**

Reportage sur Terre des hommes. Aujourd'hui: le Pavillon du Québec. Invité: Jean Lenoir. Séquences filmées: les pavillons de Québec, du Canada et des Maritimes; Fort Edmonton et la «Pitoune», à la Ronde. Réalisation: Marcel Laplante.

**18 h 30—TÉLÉJOURNAL**

**\*18 h 35—LE CINÉMA AMATEUR DANS LE MONDE**

France: Feu, ma tante. Comédie réalisée avec la collaboration de tous les habitants du village de Fontenav-le-Fleury. Narrateurs: René Lecavalier et Jean-Paul Nolet. Animateur: Richard Garneau. Réalisation: Marie Tessier-Lavigne

**\*19 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE**

«Le Feu du Ciel». Le travail des acrobates du ciel luttant contre les incendies de forêt.

**20 h 00—FESTIVAL ESTIVAL**

Le Mariage de mademoiselle Beulemans. Comédie de Jean-François Fonson et de Fernand Wicheler. M. Beulemans préside à Bruxelles aux destinées de la maison «Bieres en bouteilles Beulemans». Une de ses relations commerciales de Paris lui demande de prendre, pour un stage de quelques mois, son fils Albert. Celui-ci tombe amoureux de mademoiselle Beulemans. Mais elle est déjà fiancée à un associé de son père.

Jacques Lippe ..... Monsieur Beulemans  
 Jean-Pierre Loriot .....  
 Seraphin Meulemeester

Christiane Lenain .....  
 Mademoiselle Beulemans  
 Irène Vernal ..... Madame Beulemans  
 Alain Robert ..... Albert Delpierre

**22 h 00—FESTIVAL ESTIVAL**

La Belle Epoque: le discophone.

**22 h 30—L'ENVERS DES HOMMES**

«Poilu, le cocher». Interviews: André Bédard et André Baudoin.

Réalisation: François Provencher.

**23 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**23 h 10—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**

**23 h 15—SPORTS-DIMANCHE**

**\*23 h 30—D'HIER À DEMAIN**

Carnets brésiliens: Bahia. Documentaire de Pierre Kast, avec Gilberto Gil. Pierre Kast cherche et trouve à Bahia les traces et la source de la culture noire au Brésil.

**\*CBOFT—D'HIER À DEMAIN**

Carnets brésiliens: Architecture baroque. Documentaire de Pierre Kast. L'architecture baroque de Minas Gerais, de Brasilia, de Sao Paulo. Images des origines de cette architecture. Interviews.

**6 h 00—CBAF—TEMOIGNAGES**

**6 h 15—CBAF—DISCOPHILIE**

**7 h 45—CBAF—LA BIBLE OUVERTE**

**8 h 00—RADIOJOURNAL**

**8 h 05—EN CE TEMPS-LÀ**

Pages d'histoire dans un climat musical. Présentateur: Guy Ferron.

**8 h 55—MÉDITATION**

**9 h 00—RADIOJOURNAL**

**9 h 05—L'HEURE DU CONCERTO**

Concerto de piano no 1 en sol mineur, op. 25 (Mendelssohn); Emil Gilels et Orch. de l'U.R.S.S., dir. Kiril Kondrachine. — Concerto no 26 en si bémol «Du couronnement», pour piano et orchestre (Mozart); Hans Richter-Haaser et Orch. Philharmonia, dir. Istvan Kertesz.

**CBOF—LES CONCERTS DE LA GALERIE**

**10 h 00—LES HÉROS DE MON ENFANCE**

L'animatrice, Francine Laurendeau, interviewe Gérard Filion.

**10 h 30—RÉCITAL DU DIMANCHE**

Françoise Bertrand, pianiste. Sonate no 3 en ré majeur, op. 10 (Beethoven); Deux Préludes: «Voiles» et «La Puerta del Vino» (Debussy).

**11 h 00—ICI RADIO-CANADA**

De Moncton: le Festival du homard à Shediac et le trio de jazz Vint Underwood; commentaires d'Etienne Panet-Raymond. De Chicoutimi: Guy Fallot, violoncelliste; commentaires de Robert Quenneville.

De Toronto: Jim Terry, folkloriste; commentaires de Chantal Beauregard.

Commentaires d'André Martin, de Winnipeg; de Gustave Héon, d'Ottawa, et de Michel Mongeau, de Vancouver.

Animateurs: Renée Hudon et Gérard Potvin, de Québec.

**12 h 00—RADIOJOURNAL**

**12 h 02—LES AMOURS ANCIENNES**

De Québec. Dir. Edwin Bélanger.

Invité: Guy Lavoie, ténor. «Le Miroir» (Ferrari), «Pour un peu d'amour» (Silesu), «Valse bluette» (Drigo), «Si tu m'aimais» (Denza), «Les Oiseaux dans le soir» (Coates), «Ideale» (Tosti) et «Barcarolle» (Gounod).

Animateur: Richard Joubert.

Texte: Jean Royer.

**12 h 30—PRÉSENT-DIMANCHE**

Revue des journaux français de province et entrevues avec des correspondants de Moncton, de Win-

nipeg, de Chicoutimi, de Québec, de Toronto (Jacques Gauthier) et d'Ottawa. Animateurs: Andréanne Lafond et Roger Nantel.

**12 h 59—SIGNAL-HORAIRE**

**13 h 00—RADIOJOURNAL**

**13 h 10—NOUVELLES DU SPORT**

CBJ—CBC NEWS  
 CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE

**13 h 15—CHANSONNETTES**

**13 h 30—UNE FLEUR À MON BALCON**

Jean Dumas aide les citadins à découvrir comment ils peuvent dépasser les petites misères de la vie urbaine pour apprécier les promesses de progrès spirituels qu'elle propose à l'homme.

**14 h 00—INVITATION À LA MUSIQUE**

Pierre Rolland propose un grand voyage à travers le répertoire musical.

**17 h 00—ORCHESTRE DE CHAMBRE DE VANCOUVER**

Dir. John Avison. Ouverture «Coriolan» (Beethoven), Symphonie no 103 (Haydn) et Suite pour orchestre (Lorne Betts).

**18 h 00—RADIOJOURNAL**

**18 h 10—D'UN OcéAN À L'AUTRE**  
 Magazine reflétant l'actualité dans les principales capitales provinciales.

**18 h 30—BANC D'ESSAI**

De Montréal. André Laplante, pianiste. Sonate «Les Adieux» (Beethoven) et «Une barque sur l'océan» (Maurice Ravel).

**19 h 00—RÉCITAL INTERNATIONAL**

Suite en la mineur pour flûte et orchestre à cordes (Telemann) et «Svrlinx» (Claude Debussy); Julius Baker et Solistes de Zagreb, dir. Antonio Janigro.

**19 h 30—NOUVELLES INÉDITES**

«Un acte de pitié» de Marie-Claire Blais, lu par Jean-Louis Roux.

**20 h 00—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

Animateur: Guy Mauffette.

**22 h 00—RADIOJOURNAL**

**22 h 10—NOUVELLES DU SPORT**

**22 h 15—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE**

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

**00 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



France DION, invitée à «Variations», à 14 h 30.



René LECAVALIER, narrateur au «Cinéma amateur», à 18 h 35.



Le pianiste André LAPLANTE, à «Banc d'essai», à 18 h 30.



Une nouvelle de Marie-Claire Blais sera lue à 19 h 30.

# télévision

samedi 20, 13 h 30  
du lundi au vendredi, 12 h 30

## Des émissions instructives et divertissantes pour les jeunes

Cette semaine, pour toute une **Jeunesse sans frontière**, c'est le départ, en jeep, pour l'Uruguay. Un rendez-vous que vous fixent Nicole et Daniel Bertolino, ce samedi 20 juillet à 13 h 30, à la télévision de Radio-Canada.

Entre deux «palabres», les jeunes cinéastes-explorateurs vous présentent trois films, images qu'ils ont capturées de ce pays d'Amérique du Sud.

L'Uruguay, pays de plaines, «borné au nord par le Brésil, à l'ouest par l'Argentine, au sud par le Rio de la Plata et à l'est par l'océan Atlantique», comme dirait le manuel de géographie. Mais pour **Jeunesse sans frontière**, l'Uruguay, ce sont surtout les gauchos, qui élèvent d'immenses troupeaux de bovins sur leurs «estancias»; c'est une île, en face de Montevideo, où vivent les Loups de mer. (Cette espèce de phoques est venue s'exiler du pôle sud en suivant les courants froids du détroit de Magellan.)

Quittant le pays où la viande est le moins cher au monde (sans doute après un bon repas), Nicole et Daniel vous entraînent sur les plages du Chili, à la frontière de l'Argentine; c'est pour y rencontrer de curieux immigrants: des pingouins! Ces messieurs en redingote vous racontent leur petite histoire. Autrement, il y a quelques années à peine (sic), ils vivaient en paix sur les douces plages de l'Argentine. Puis, un matin pas comme

les autres, un coup de feu dans l'air salin. Un pingouin s'écroule. Ce «meurtre» devait être le signal d'une migration de quelques milles. En effet, quelques milles de marche sur le sable doux et, sans s'en apercevoir, on quitte l'Argentine pour le Chili. Pour des pingouins qui aiment la tranquillité, le Chili, c'est tout indiqué. On n'y chasse pas les messieurs à redingote.

Bref, Nicole et Daniel Bertolino vous invitent à passer avec eux la frontière, le samedi 20 juillet à 13 h 30, pour découvrir tout un monde, un nouveau monde du soleil, où **Jeunesse sans frontière** et pingouins sans frontière se rencontrent.

Daniel et Nicole Bertolino ne sont pas les seuls à voyager. Il suffit de bien regarder l'horaire de la télévision de Radio-Canada pour s'en rendre compte.

Du lundi au vendredi, à 12 h 30, **Ulysse et Oscar**, eux aussi, parlent voyage. Les voyages d'Ulysse, c'est bien connu. Tout comme, d'ailleurs, l'attitude parfois incrédule du lion Oscar, lorsqu'Ulysse lui raconte ses aventures.

Mais, tout compte fait, l'émission couleur **Ulysse et Oscar** en est une dont beaucoup d'enfants de trois à cent trente-trois ans ne sauraient se passer. D'autant moins qu'on y présente une quantité appréciable de dessins animés!



# lundi 22 juillet

# télévision

\* = COULEUR

## 10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

Lecture de l'horaire du jour.

## 11 h 00—CINÉMA

**Il était trois filibustiers.** Aventures de Steno, avec Anna Maria Pierangeli, Channing Pollock et Philippe Clay. Trois Français, un noble et deux roturiers, se font pirates pour échapper à la justice. Convoitant le tribut d'or que les colonies espagnoles remettent chaque année au roi d'Espagne, ils s'en emparent. (Franco-italien 1962).

## \*12 h 30—ULYSSE ET OSCAR

Dessins animés. «Trois jeunes tambours».

## \*13 h 00—ILS CHANTENT EN

FRANCE

Variétés de Gérard Sire, avec Christine Lebaill, Francis Lai, Evelyn Ker, Alain Nancy et Michel Pajé.

## 13 h 15—CINÉFEUILLETON

«D'où viens-tu Johnny?» (6e épisode). Aventures de Noël Howard, avec Johnny Halliday, Evelyn Dandry et Pierre Barouh. Un trafiquant de drogue, Johnny, doit fuir Paris. Il se réfugie en Camargue chez son parrain. Il retrouve là une amie d'enfance maintenant fiancée. Les attentions de la jeune fille pour Johnny excitent la jalousie de son fiancé. Peu après arrivent des hommes qui ont découvert la cachette de Johnny et veulent lui faire un mauvais parti. (Français 1963).

## 13 h 30—ENTRE CIEL ET TERRE

Aventures, avec Lee Stevens (Nick King) et Austin Willis (le commodore Fox). «Maria». Maria arrive clandestinement au Canada à bord d'un navire. Elle retrouve son père recherché par des partisans pour être ramené dans son pays. Ceux-ci sont enlevés.

## \*14 h 30—OUI OU NON

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisaillon. Formule tic-tac-toe.

Réalisation: Louis-Philippe Beaudoin.

## 15 h 00—CINÉMA

**Les Derniers Jours de Pompéi.** Drame historique de Marcel L'Herbier, avec Micheline Presle et Georges Marchal. Lycias, à Pompéi en l'an 79, enlève Helene, la protégée du grand-prêtre d'Isis. Pour se venger, celui-ci fait boire à Lycias un breuvage magique qui le prive de ses facultés. Une petite esclave, accuse le grand-prêtre d'avoir voulu tuer son maître. Mais le grand-prêtre la tue et fait accuser Lycias du meurtre. (Franco-italien, 1949).

## \*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE

«Le Pirate Maboule», avec Jacques Létourneau (le pirate Maboule) et Edgar Fruitier (Loup-Garou). Le pirate Maboule et son fidèle serviteur, Loup-Garou, font le tour du monde. Aujourd'hui: «Le Jugement dernier».

## \*17 h 00—L'AGENT SANS SECRET

Dessins animés.

## 17 h 30—MICHEL VAILLANT

Aventures de Charles Bretonneiche et Nicole Riche, avec Henri Grandsire, Yves Brainville et Elisabeth Wiener. «Rallye du Nord». Valérie, reporter-photographe, et son assistante attendent désespérément le jeune espoir du volant Michel Vaillant. Grâce à Valérie, qui suit Michel Vaillant comme son ombre, nous découvrons les préparatifs d'un rallye.

## 18 h 00—JEUNESSE OBLIGE

«Le Club des Jnobs». Animateur: Guy Boucher. De Terre des hommes.

Chronique de Mlle Jnob.

## CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

## 18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU

SPORT

## 18 h 25—NOUVELLES DU SPORT

CBFT—NOUVELLES

LOCALES

CBVT—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

## 18 h 30—TÉLÉJOURNAL

Nouvelles et météo.

## 18 h 45—AUJOURD'HUI

Magazine d'actualité, avec Michelle Tisseyre et Wilfrid Lemoine.

## 19 h 30—JINNY

Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman.

«Jinny s'instruit». Afin d'élargir les connaissances de Jinny, Tony lui offre un livre intitulé «Pour être une vraie femme». Suivant à la lettre les conseils du livre, Jinny devient une femme de carrière. Elle entend un reportage à la radio sur le lancement dans l'espace d'une femme par les Russes et insiste pour accompagner Tony dans son voyage à la Lune.

## \*20 h 00—MAX LA MENACE

Comédie policière, avec Don Adams et Barbara Seldon. Les plans d'un navire amphibie atomique ont été volés. Le voleur des plans n'est nul autre que le plus intelligent et le plus ingénieux des capitaines à la jambe de bois.

## \*20 h 30—VISA POUR L'ÉTÉ

Animateurs: Danielle Jourdan et Jean Philippe.

Invités: Ricet-Barrier, Nicole Nevers, Benny et Judy, Marie-Josée Maille, et Marie-France Beaulieu.

**Jean Philippe:** «Oui, oui, oui, oui», et «Monsieur Cannibales».

**Nicole Nevers:** «L'Été» et «Itsi bitsi petit bikini».

**Ricet-Barrier:** «La Java des hommes grenouilles» et «Bathing Beauties».

**Danielle Jourdan:** «Mon coeur d'attache» et «Dis oh dis».

**Danielle et Jean:** «Qu'il fait bon vivre».

Réalisation: Nicolas Dolcin.

## 21 h 00—CHAPEAU MELON ET

BOTTES DE CUIR

Aventures policières, avec Patrick

Macee et Diana Rigg. «Les Cybernautes». À la suite d'une série de crimes, on découvre que l'auteur n'est nul autre qu'un robot télé-commandé par une personne infirme.

## 22 h 00—PARTOUT

**Le Temps du tango.** Reportage de la S.S.R. sur le fait de vieillir.

**Gambling is Good For You.** Reportage de la S.S.R. sur la passion des Britanniques pour le jeu.

**La Bombe et la Suisse.** Reportage de l'O.R.T.F. sur l'organisation militaire en Suisse.

**Beatles Shop.** Reportage de la B.B.C. sur la nouvelle boutique des Beatles à Londres. Interviews avec John Lennon et George Harrison.

Reportages choisis par Georges Dufresne.

## 23 h 00—TÉLÉJOURNAL

Nouvelles et météo.

## 23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

CBFT—DERNIÈRE

ÉDITION

CBVT—NOUVELLES

NOUVELLES DU SPORT

CBFT—SPORT

## 23 h 40—CINÉMA

**Coq en pâte.** Fantaisie comique de C.-F. Tavano, avec Jacqueline Gauthier, Maurice Escande et Pierre Destailles. La fiancée d'un grand avocat le supplie de prendre la défense d'un clochard qu'on a injustement arrêté à cause d'elle. (Français 1951).

## CBFT—CINÉMA

**Tant qu'il y aura des femmes.** Vau-deville d'Edmond T. Gréville, avec Pierre Destailles et Mireille Perey. Un professeur apparaît aux yeux de sa famille comme un être plein de rigueur. Pourtant s'il a créé lui-même cette atmosphère étouffante, il éprouve de grands désirs d'évasion. (Français 1955).

## 1 h 15—TÉLÉJOURNAL

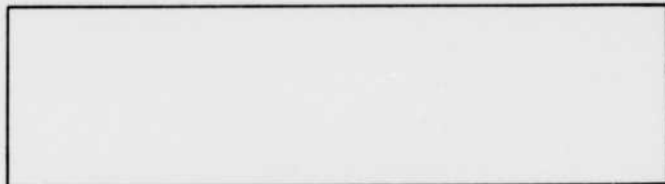
Nouvelles et météo.

**Problème no 7**

**«Invitation à la musique»**

**HORIZONTALEMENT**

- 1—Dans le titre de cette série — Réalisatrice de cette série.
- 2—Auteur de «La Chanson difficile» — Vent — Animateur de cette série.
- 3—Anc. Etat voisin de la Chaldée — Marque une alternative — Mélodie.
- 4—Simulé — Fait pénétrer un liquide — Reçoit l'Oglio.
- 5—Allez, en latin — Facile — Initiales du chanteur Savoie — Conifère.
- 6—Partie interne — Voix d'homme la plus élevée — Queue de chat.
- 7—Explication d'un texte obscur — Chanteuse prénommée Ginette.
- 8—Commentateur sportif de Radio-Canada — Jamais — Poss.
- 9—Arrose Grenoble — Peintre italien, élève de Raphaël.
- 10—Air du visage — Pied-de-veau — Profession d'Assurancetourix, dans «Astérix».
- 11—Canal pour conduire l'eau, introduit en Gaule par les Romains — Nettoie.
- 12—Dévêtu — Abbé de Saint-Denis, ministre et conseiller de Louis VI et de Louis VII — Fabriqua dans une usine.
- 13—Adj. dém. — Epoque d'Ouranos — Informâtes.
- 14—Vedette de cinéma — Note — Cité engloutie — Se met au bout d'un doigt.
- 15—Fez — C'est à cette heure que prend fin «Coquelicot» — Grande ouverte.



**VERTICALEMENT**

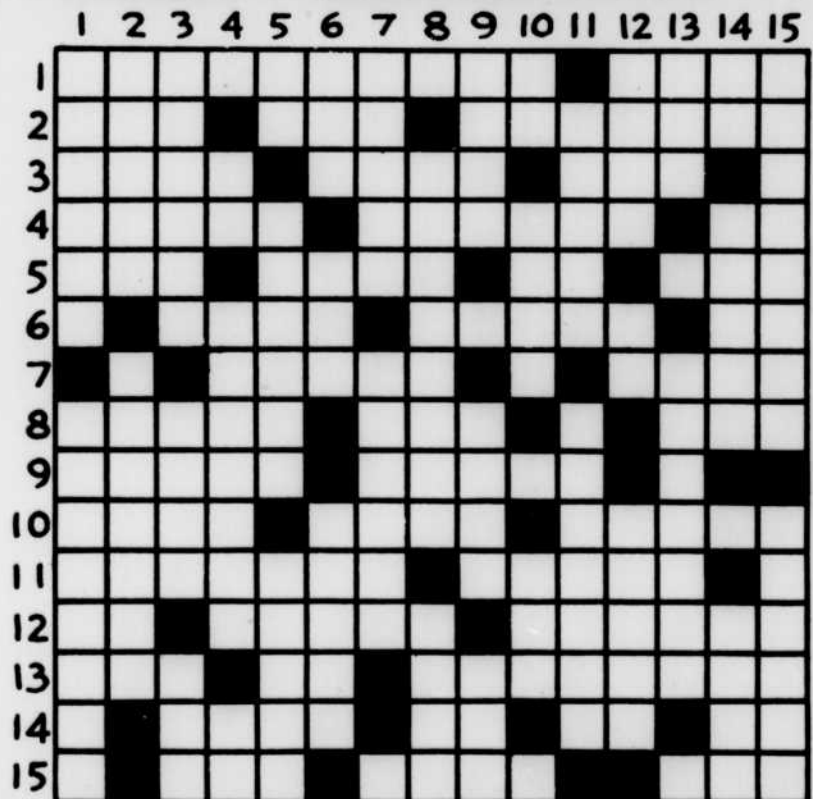
- 1—Chien d'Obélix — Jour de diffusion de cette série.
- 2—Animateur de «Tendrement» — Dans le titre de cette série.
- 3—Exactes — Arrivé — Radio.
- 4—Manganèse — Troublées — Interj. méridionale.
- 5—Tantale — Anc. nom de la voix de ténor — Comédien prénommé Jean-Paul.
- 6—Planche — Fille d'Harmonie — Jacques est le prénom de cet acteur.
- 7—Durée, en heures, de chaque émission de cette série — Endroit d'où l'on tire un produit.
- 8—Qui n'a pas d'étendue — Râlement.
- 9—On lui doit la production d'«Astérix» — Sommet d'une montagne — Supporte une voûte pendant sa construction.
- 10—Drame lyrique japonais — Vase — Compositeur russe (1835-1918).
- 11—Se termine par un noeud coulant — Compositeur français (1862-1918), dont on présente des oeuvres dans cette série.
- 12—Courbe — Initiales du comédien Rivard — Mélodies.
- 13—Traverse Berne — Firent une émission de radio.
- 14—Radon — Instrument que nous fait entendre cette série — Poète grec de l'époque primitive.
- 15—On y capte CHFA — Successeur d'Elie.

**Solution du problème no 3**

- 1 ASTERIX — PAREDES
- 2 SUCCES — GAULOIS
- 3 ST — OIE — ORB — LETO
- 4 UT — UNES — IE — I — EU
- 5 ROUTE — TES — IDOLE
- 6 A — RESEAU — NOE — LL
- 7 NB — TRENET — BEL
- 8 CABANO — ETALA — E
- 9 EBRE — NOLET — CHLT
- 10 TAURE — BU — EL — O
- 11 OO — EXPERT — MATIN
- 12 URI — PALOIS — CARI
- 13 RUS — ORIN — ORTF — C
- 14 IMAN — EX — LIEE — GH
- 15 X — RENE — HARASSEE

**Solution du problème no 4**

- 1 TROUBADOURS — PRE
- 2 ELIZABETH — ILIAL
- 3 X — LAI — ALARIE
- 4 TI — GLADIATEUR — R
- 5 ESTELLE — NE — RR — E
- 6 SOU — YVES — LIEES
- 7 LEI — ISRAEL — CD
- 8 PAUL — NS — V — OST — E
- 9 AIRES — EMETTEURS
- 10 R — SUISSE — RENAUD
- 11 AB — S — A — NAIS — NEE
- 12 DOR — OMAHA — ET — M
- 13 INITIE — I — SEC — CO
- 14 SNOB — DORVAL — IBN
- 15 EN — BISSA — AVIVE



## Solution du problème no 5

- 1 SALUT LES COPAINS
- 2 ADORE — MUGIR — SON
- 3 MOUE — AIT — LEMAY
- 4 ELISABETH — SOREL
- 5 DES — CARON — EN — I
- 6 ISEO — TA — ANDREE
- 7 C — UN — INCITE — RN
- 8 GEORGES — LM — ME
- 9 ANS — R — TAENIA — C
- 10 UT — BAILLY — ILIAL
- 11 TSAR — CI — EVA — LA
- 12 H — MES — TORONTO — U
- 13 IDOLES — DETTE — CD
- 14 EAU — IULE — R — TAIE
- 15 R — RENEE — LEPAGE

## Solution du problème no 6

- 1 PRESENT — MATHIEU
- 2 LAFOND — RAU — AMOS
- 3 EV — PT — BERGERON
- 4 CEDRE — RAIE — VL — D
- 5 TL — ATRE — E — LEAHY
- 6 R — ANE — LE — ROY — AN
- 7 ELIO — E — CLOU — DIE
- 8 AM — ACTUALITE
- 9 CUEILLE — MASSON
- 10 OR — SAO — TIN — FLOT
- 11 LEVERS — INDE — SR
- 12 EN — RI — ETE — TA — AL
- 13 TC — EESTI — CABANO
- 14 TET — IENA — NA — DR
- 15 E — ROUX — EMETTRAS

## Problème no 8

### «Coquelicot»

#### HORIZONTELEMENT

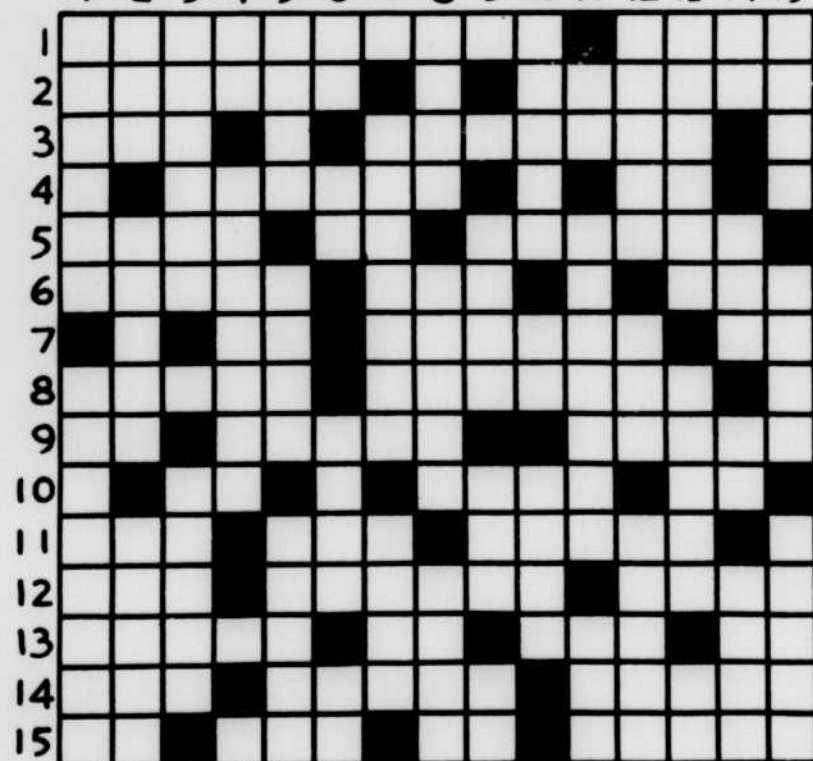
- 1—Titre de cette série — Mois pendant lequel débute cette série.
- 2—Se dit du réveil dont se charge Jean Duceppe («A la bonne heure») — Chanteurs en vogue.
- 3—Banal — L'animateur de cette série en fait tourner.
- 4—Gagne sa vie avec ses poings — Note.
- 5—Cargaison — Initiales de l'animateur Charette — Gestes redoutables d'Astérix.
- 6—Devant l'animateur de cette série — Choisi — Chanteur prénommé Raoul.
- 7—Personne qui excelle — Prénom de l'animateur de cette série — Initiales du comédien Villeneuve.
- 8—Barbe de flèche — Henri Bergeron en est l'animateur (le matin).
- 9—Initiales d'un comédien français qui joue dans «Astérix» (on l'a vu aussi dans «D'Iberville») — Classée — On y sacrerait les rois de France.
- 10—Petit cube — Sanatorium — Initiales du comédien Gadouas.
- 11—Affaibli — ... Provost — Riv. de France.
- 12—Agent de Louis XV — Ensemble de postes radiophoniques — Chanteur connu sous un prénom.
- 13—Partie intérieure d'un cigare — Infinitif — Adolescent admirateur des vedettes de la chanson — Négation.
- 14—Poss. — Diseuse des «Joyeux Troubadours» — Dans le titre d'une série dont Jacques Houde est l'un des animateurs.
- 15—Initiales de la comédienne Lavoie — Gamme dans laquelle un air est composé — D'elle — Etre le premier à jouer (un rôle).

#### VERTICALEMENT

- 1—Poste de Vancouver — Animateur de cette série.
- 2—Philosophe espagnol (1882-1954) — Mettre en vers — Chanteur prénommé Claude.
- 3—On peut y entendre CBV — Son prénom est Joël.
- 4—Dans la gamme — Détroit entre la péninsule des Balkans et l'Italie.
- 5—Liquides — Se permettre de — Chanteuse française, prénommée Juliette, que cette série nous permet d'écouter.
- 6—Initiales de l'artiste Latraverse — Erbium — Dans les Causses, puits naturels — Douze mois.
- 7—Un des animateurs d'«A la bonne heure» — Fl. côtier de France et de Belgique.
- 8—Peau tannée — Monnaies italiennes — Dieu de l'amour.
- 9—Vapeur d'un liquide en ébullition — Recueil de bons mots — Sodium.
- 10—Manifesta sa surprise — Initiales du chanteur Savoie — C'est à cette heure que se terminent les émissions de cette série.
- 11—Que l'on doit — Creuseras — Petit livre contenant l'alphabet.
- 12—Commune de Meurthe-et-Moselle — Division du compas — Voix d'homme la plus élevée.
- 13—Long pardessus d'hiver — Imprimer — De naissance.
- 14—A la fin de chaque partie — Note — Initiales du chanteur Gélinas — Naturel.
- 15—Notre-Seigneur Jésus-Christ — ... Létourneau — Ce qu'on fabrique dans une aciérie.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



## Problème no 9

### «Les Bou-Bou»

#### HORIZONTALEMENT

- 1—Animateur de ce magazine radiophonique — Rôle de Dyne Mouso dans ce magazine.
- 2—Fibre textile synthétique — Chanteurs admirés.
- 3—Préfixe — Lent — Fait sonner lentement une cloche.
- 4—Initiales du comédien Roy — Milieu favori — Tombe du ciel.
- 5—Plante que cueille Panoramix — Singe d'Amérique du Sud — D'un verbe gai — Initiales de l'acteur Garceau.
- 6—Roi des Anglo-Saxons de 946 à 955 — Jour de diffusion de «Salut, les copains».
- 7—Trou du pain — Auteur de textes qu'interprètent Laurence Vallier et Robert Gadouas dans ce magazine.
- 8—Pronom — Note — Nouvelle lune — Ville des Pays-Bas.
- 9—Chanteur prénommé Claude — Boissons.
- 10—Regimbant — Défense contre aéronefs.
- 11—Prénom de la chanteuse des «Joyeux Troubadours» — Jean Duceppe en a toujours à raconter («A la bonne heure»).
- 12—Seul — Partie du jour pendant laquelle on peut écouter ce magazine.
- 13—Textile — Chanteuse prénommée Ginette — Sort de la bouche des enfants — Au golf, petite cheville.
- 14—Poète grec de l'époque primitive — Ce qui sert — Pronom.
- 15—Machines utiles aux cinéastes — Adj. poss. — Son Derby est célèbre.

#### VERTICALEMENT

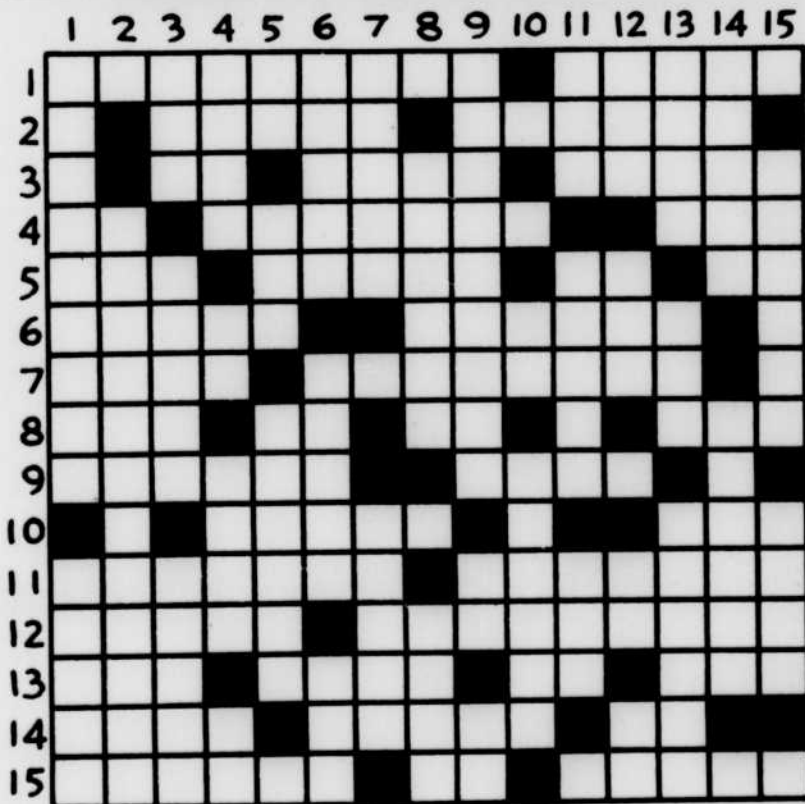
- 1—Animatrice de ce magazine — Elath.
- 2—Présente des mélodies d'autrefois dans ce magazine.
- 3—Etoffe d'une seule couleur — Qui présente les couleurs de l'arc-en-ciel — Dont on a coupé le poil.
- 4—Prénom de l'animatrice de ce magazine — Initiales de la comédienne Lesieur — Auteur des «Biches» — Initiales de la comédienne Chouvalidzé.
- 5—Initiales de l'interprète de la secrétaire de Marie Tellier, dans ce magazine — Garçon d'écurie — Crier, en parlant du tigre.
- 6—Animateur de «Tendrement» — Conduit — Ressentis.
- 7—Petit génie. — Rien.
- 8—Célèbre amiral anglais — Plante grimpante.
- 9—Prénommé Alexandre, ce comédien français joue dans «Astérix» — Brome — Adv. de lieu.
- 10—Initiales de l'animatrice Tisseyre — ... Baillargeon.
- 11—Parole — Femme d'un roi — Vainquit Baisha.
- 12—Gendre de Mahomet — Poisson rouge — Initiales de la comédienne Mauricet — Initiales de l'animatrice d'une tranche de ce magazine (ses invités présentent leurs disques favoris).
- 13—Prénom du commentateur sportif Lecavalier — Colère — Quantité de fil de trame insérée d'une lisière à l'autre (pl.).
- 14—Autre nom d'Astarté — Mort.
- 15—Prénom de l'auteur du 7 horizontal — Partie du monde.

## Solution du problème no 7

- 1 INVITATION — PARE
- 2 DOR — AIR — ROLLAND
- 3 ELAM — SOIT — AIR — M
- 4 FEINT — INFUSE — PO
- 5 ITE — AISE — RS — PIN
- 6 X — SEIN — TENOR — AT
- 7 M — GLOSE — E — RENO
- 8 DUVAL — ONC — D — MON
- 9 ISERE — UDINE — I
- 10 MINE — ARUM — BARDE
- 11 AQUEDUC — ECURE — L
- 12 NU — SUGER — USINAI
- 13 CET — GE — AVISATES
- 14 H — STAR — LA — YS — DE
- 15 E — FES — NEUF — BEE

## Solution du problème no 8

- 1 COQUELICOT — JUIN
- 2 BRUTAL — U — IDOLES
- 3 USE — U — DISQUES — J
- 4 F — BOXEUR — U — UT — C
- 5 FRET — RC — BAFFES
- 6 MICRO — ELU — O — ROY
- 7 M — AS — PIERRE — LV
- 8 PENNE — PRESENT — E
- 9 AR — TRIEE — REIMS
- 10 Q — DE — G — SANA — RG
- 11 USE — GUY — NESTE — A
- 12 EON — RESEAU — ERIC
- 13 TRIPE — ER — FAN — NI
- 14 TES — CARON — BONNE
- 15 EL — TON — SA — CREER



## Solution du problème no 9

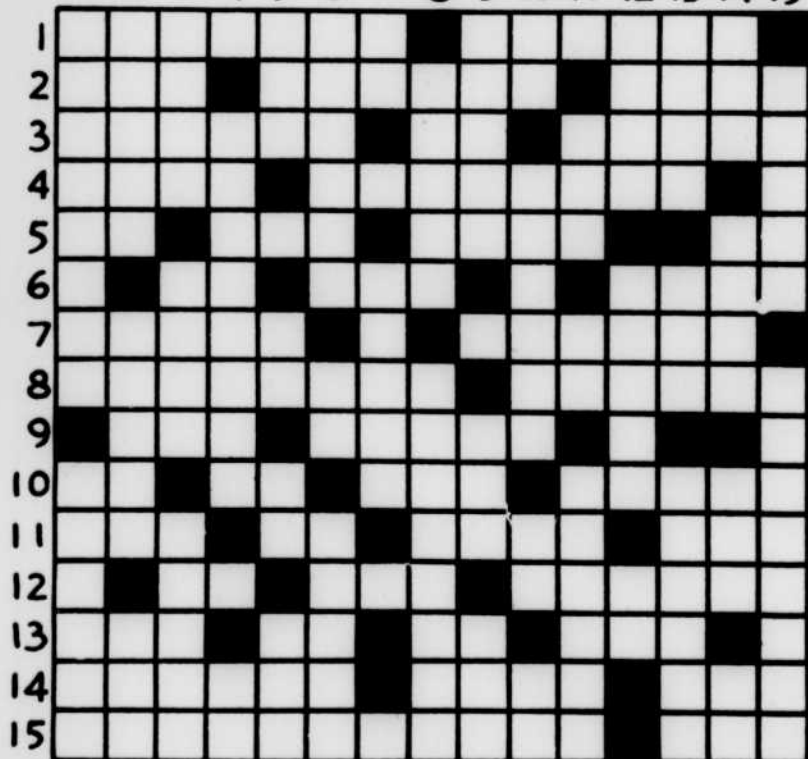
- 1 BOULANGER — MARIE
- 2 O — NYLON — IDOLES
- 3 U — IN — LONG — TINTE
- 4 RR — ELEMENT — EAU
- 5 GUI — ATELIER — RI — RG
- 6 EDRED — SAMEDI — E
- 7 OEIL — CLOUTIER — N
- 8 ILS — FA — NL — N — EDE
- 9 STEBEN — THES — E
- 10 E — RUANT — E — DCA
- 11 ESTELLE — BLAQUES
- 12 ISOLE — APRES-MIDI
- 13 LIN — RENO — NA — TEE
- 14 AEDE — UTILE — JE
- 15 TRUCAS — SA — EPSON

## Solution du problème no 10

- 1 FERNAND — PUBLIC
- 2 ROI — VALDOR — IRIS
- 3 ALESES — OS — OSERA
- 4 NINA — SEPT-ILES — L
- 5 CE — NOE — AEDE — AL
- 6 O — RG — SOS — E — PIPE
- 7 IMOLA — V — EFFORT
- 8 SALIRAIS — ISRAEL
- 9 TEE — ALPA — T — O
- 10 GI — RG — AOD — HENRI
- 11 INN — PP — LYNE — IOS
- 12 G — OS — AMI — ALCIDE
- 13 NIL — CN — EL — EGO — L
- 14 ALEXIS — REIN — NUL
- 15 CITE DU HAVRE — STE



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



## Problème no 10

«Fernand Gignac»

### HORIZONTALEMENT

- 1—Prénom de l'animateur de cette série — Est invité à participer à l'enregistrement des émissions de cette série.
- 2—Chef d'Etat — On y écoute CKVD — Membrane de l'oeil.
- 3—Alaises — Un festin pour Idéfix — Aura le courage de.
- 4—Prénom fém. — CKCN y compte des auditeurs.
- 5—Ceci — Fit une arche — Poète grec — Initiales de la comédienne Lachapelle.
- 6—Initiales de l'acteur Gadouas — Signal de détresse — L'animateur de cette série la préfère à la cigarette.
- 7—Ville d'Italie — Acte pénible.
- 8—Souillerais — Des hôtes de ce pays sont interviewées au cours d'«Autour d'une chanson».
- 9—Utile pour jouer au golf — Alliage d'aluminium et de silicium.
- 10—Soldat américain — Initiales de l'artiste Joubert — L'un des juges d'Israël — Prénom d'un des animateurs de «Présent» (le matin).
- 11—Arrose Innsbruck — Initiales de l'animateur de «Coquelicot» — Prénom de l'animatrice des «Bou-Bou» — Une des Cyclades.
- 12—Charpente du corps — Obélix en est un pour Astérix — Prénom du spécialiste de la météo d'«A la bonne heure».
- 13—Coule en Egypte — Sigle d'une compagnie de chemins de fer — Initiales de la comédienne Lavoie — Moi, dans la langue des Romains.
- 14—Rôle de Guy Provost à la télévision de Radio-Canada — Sécète l'urine — Aucun.
- 15—C'est là qu'a lieu l'enregistrement des émissions de cette série — Sainte.

### VERTICALEMENT

- 1—Prénom de l'acteur Tassé — Animateur de cette série.
- 2—Eolide — Partie du jour pendant laquelle est diffusée chaque émission de cette série — Riv. d'Asie centrale.
- 3—Ce qu'il en coûte pour prendre part à l'enregistrement des émissions de cette série — Ce que doit dire ou faire un acteur — Annonceur de Radio-Canada.
- 4—Ne figure pas seul au menu des festins d'Obélix — Xénon.
- 5—C'est ainsi que se saluent les Romains — Initiales du comédien Rigneault (il joue dans «Astérix») — Initiales de l'animatrice d'une tranche des «Bou-Bou» — Oeuvre de Corneille.
- 6—Filets pour prendre des petits oiseaux — Baigne Saint-Omer — Qui a un gros ventre.
- 7—Initiales du chanteur Lautrec — ... Légaré.
- 8—Fis prendre un stimulant — Dépossédera par fraude.
- 9—Récepteur de radio — Poète hongrois (1877-1919) — Unité monétaire bulgare.
- 10—Anc. ville de Chaldée — Chien d'Obélix — Interj. enfantine — Conjugaison.
- 11—S'entend pendant une corrida — Initiales de l'animateur Seguin — Prénom de l'artiste Baillargeon.
- 12—Prénom de la comédienne LaSalle — Ouverture pour entrer — Initiales d'une des soeurs Gagnier.
- 13—Colères — Convendra — Ne reconnaissons pas.
- 14—Sigle de l'édifice où est réalisée cette série — Capable — Ecrivain suisse (1857-1910) — Dans la gamme.
- 15—Grande pièce — Actrice prénommée Hélène.

**6 h 00—RADIOJOURNAL**  
**CJBC—RADIOJOURNAL**  
**CBOF—RADIOJOURNAL**  
**CBF—RADIOJOURNAL**  
**CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**

**6 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
 L'animateur, Jacques Houde (Frère Jacques), sonne le réveil, avec ses manchettes locales et sa météo.

**CJBC—BONJOUR**  
 Animatrice: Louise Delisle.

**CBOF—LA VILLE**  
**S'ÉVEILLE**

**6 h 30—RADIOJOURNAL**  
**CBF—MOULIN À CAFÉ**

**6 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
**CBF—MOULIN À CAFÉ**  
**CJBC—BONJOUR**  
**CBOF—RADIOJOURNAL**

**6 h 52—CBF—PRIÈRE**  
**6 h 55—PRIÈRE**  
**6 h 57—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**  
**7 h 00—RADIOJOURNAL**

**7 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
 «Le Réveil brutal», avec Jean Du-  
 ceppe et Jacques Houde.

**7 h 10—RADIOJOURNAL**  
**7 h 15—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
**7 h 20—RADIOJOURNAL**

**7 h 25—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
**7 h 30—RADIOJOURNAL**  
**7 h 35—CBF—À LA BONNE HEURE!**  
**7 h 40—RADIOJOURNAL**

**7 h 45—CBV—BONJOUR CHEZ VOUS**  
**7 h 50—CJBC—BONJOUR**  
**7 h 55—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 00—RADIOJOURNAL**  
**8 h 05—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 10—NOUVELLES DU SPORT**  
**8 h 15—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 20—RADIOJOURNAL**  
**8 h 25—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 30—RADIOJOURNAL**  
**8 h 35—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 40—RADIOJOURNAL**  
**8 h 45—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**8 h 50—RADIOJOURNAL**  
**8 h 55—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 00—RADIOJOURNAL**  
**9 h 05—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 10—RADIOJOURNAL**  
**9 h 15—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 20—RADIOJOURNAL**  
**9 h 25—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 30—RADIOJOURNAL**  
**9 h 35—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 40—RADIOJOURNAL**  
**9 h 45—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**9 h 50—RADIOJOURNAL**  
**9 h 55—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**10 h 00—RADIOJOURNAL**  
**10 h 05—CBF—NOUVELLES**  
**LOCALES**

**CJBC—FEU À VOLONTÉ**  
 Animateur: Frédéric de Vancker.

**9 h 55—CJBC—ANNONCES**  
**COMMUNAUTAIRES**

**9 h 58—CJBC—NOUVELLES LOCALES**  
**10 h 00—FIESTA MEXICANA**  
 Musique mexicaine, avec le trio Los  
 Tres Compadres.

**10 h 05—RADIOJOURNAL**  
**10 h 10—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**10 h 15—RADIOJOURNAL**  
**10 h 20—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**10 h 25—RADIOJOURNAL**  
**10 h 30—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**10 h 35—RADIOJOURNAL**  
**10 h 40—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**10 h 45—RADIOJOURNAL**  
**10 h 50—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**10 h 55—RADIOJOURNAL**  
**11 h 00—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 05—RADIOJOURNAL**  
**11 h 10—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 15—RADIOJOURNAL**  
**11 h 20—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 25—RADIOJOURNAL**  
**11 h 30—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 35—RADIOJOURNAL**  
**11 h 40—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 45—RADIOJOURNAL**  
**11 h 50—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**11 h 55—RADIOJOURNAL**  
**12 h 00—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 05—RADIOJOURNAL**  
**12 h 10—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 15—RADIOJOURNAL**  
**12 h 20—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 25—RADIOJOURNAL**  
**12 h 30—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 35—RADIOJOURNAL**  
**12 h 40—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 45—RADIOJOURNAL**  
**12 h 50—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**12 h 55—RADIOJOURNAL**  
**13 h 00—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**13 h 05—RADIOJOURNAL**  
**13 h 10—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**13 h 15—RADIOJOURNAL**  
**13 h 20—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**13 h 25—RADIOJOURNAL**  
**13 h 30—FERNAND GIGNAC**  
 De la terrasse du pavillon de la jeu-  
 nesse à Terre des hommes, Fernand  
 Gignac et Nicole Bisaillon présentent  
 des enregistrements de chansons et  
 de musique variée.

**RADIOJOURNAL**  
**14 h 50—AU MITAN DU JOUR**  
 «Pause-poésie».

**LUNDI:** Musique de Jacques Pré-  
 vert, Poèmes de Jacques Prévert,  
 lus par Jean Faubert.  
**MARDI:** Musique de Weber, Po-  
 èmes d'Anna de Noailles, lus par  
 Charlotte Boisjoli.  
**MERCREDI:** Musique de Khat-  
 chaturian, Poèmes de Robert  
 Desnos, lus par Jean Coutu.  
**JEUDI:** Musique de Debussy, Po-  
 èmes de Pierre Perrault, lus par  
 François Bertrand.  
 **VENDREDI:** Musique de Paganini,  
 Poèmes de Marcel Beaulieu, lus  
 par Hubert Loiselle.

**15 h 20—L'ASSIETTE À MUSIQUE**  
 Animatrice: Janine Paquet.

**«L'ASSIETTE À MUSIQUE»**

**LUNDI:** Tex.  
**MARDI:** Serge Deyglun.  
**JEUDI:** François Despaties.  
 **VENDREDI:** Normand Hudon.

**RADIOJOURNAL**  
**16 h 10—LES VISAGES DE L'AMOUR**

«Madame du Barry, maîtresse de  
 Louis XV».

Andrée Lachapelle ... Mme du Barry  
 Jean Coutu ... Louis XV  
 Jean Brousseau ... Jean du Barry  
 Henri Norbert ... Armand, duc de  
 Richelieu  
 Yvon Leroux ... Étienne,  
 duc de Choiseul

Texte: Charlotte Savary.  
**16 h 20—VISA POUR L'UNIVERS**

Directement de la Terre des hommes,  
 court reportage avec André Dubois.  
**16 h 30—CBF—LA CANICULE**  
 Musique et chansons choisies par  
 Guy Ferron.

**CBJ—MES PRÉFÉRENCES**  
**CBV—AU FIL DE LA**  
**CHANSON**  
**CBOF—LES DEUX PIEDS**  
**SUR TERRE**  
**CJBC—GENS DU SUD**

Animateur: Jacques Gauthier.  
**16 h 55—CJBC—ANNONCES**  
**COMMUNAUTAIRES**

**17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL**  
**17 h 05—NOUVELLES**  
**ONTARIENNES**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**17 h 05—CBF—PRÉSENT**  
 Edition métropolitaine.  
 Animateurs: Jean Mathieu et An-  
 dréanne Lafond.

**CBOF—PRÉSENT**  
**REGIONAL**  
**CBJ—PRÉSENT REGIONAL**  
**CBAF—CHRONIQUE**

**17 h 10—CJBC—GENS DU SUD**  
**(CAHIER ONTARIEN)**

**17 h 30—PRÉSENT**  
 Edition nationale.  
**18 h 00—RADIOJOURNAL**

**18 h 20—CARNET DES ARTS**  
 Actualité artistique: billets ou entre-  
 vues, calendrier des concerts, ex-  
 positions, films et autres formes de  
 spectacles, émissions de radio et de  
 télévision de la soirée.

**18 h 30—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**18 h 35—RADIO-TRANSISTOR**  
 De Vancouver, Rythmes et succès du  
 jour, présentés par Pierre Perreault.

**19 h 00—AUTOUR D'UNE CHANSON**  
 Paul Legendre interviewe trois hô-  
 tesses du pavillon de la Scandinavie:  
 Milles Irene Dalhin, du Danemark;  
 Agneta Linback, de la Suède, et As-  
 trid Simonsen, de la Norvège.

**«AUTOUR D'UNE CHANSON»**

**LUNDI:** «Du milieu du pont» de  
 Gilles Vigneault.  
**MARDI:** «Notre sentier» de Félix  
 Leclerc.

**MERCREDI:** «Quand les hommes  
 vivront d'amour» de Raymond Lé-  
 vesque.  
**JEUDI:** «Comme Abraham» de  
 Félix Leclerc.  
 **VENDREDI:** «Si les bateaux» de  
 Gilles Vigneault.

**19 h 15—POUSSE-CAFÉ**  
 De Québec: musique variée.

**CBJ—CBC NEWS**  
**CBAF—LE CHAPELET**

**19 h 20—CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE**

**19 h 30—CONCERT D'ÉTÉ**  
 Musique classique populaire, par des  
 petites formations symphoniques ou  
 des orchestres de musique légère.  
 Enregistrements effectués par la  
 BBC.

**20 h 00—RADIOJOURNAL**  
**20 h 02—LES MUSES S'AMUSENT**  
 Poésie, théâtre, musique, contes, his-  
 toires, roman.

Présentateurs: Roger Citerne et Gil-  
 les Moreau.

**22 h 00—RADIOJOURNAL**  
**22 h 15—COMMENTAIRES**  
**22 h 22—NOUVELLES DU SPORT**  
**22 h 30—HOMMES DE NOTRE**  
**TEMPS**

Andréanne Lafond invite la sénatrice  
 Marianna Jodoin à parler d'elle-  
 même, de sa carrière et du monde  
 dans lequel elle a évolué.

**23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE**  
**LA MUSIQUE**

«Don Quichotte» (Richard Strauss);  
 Pierre Fournier, violoncelliste, et  
 Orch. philharmonique de Berlin, dir.  
 Herbert von Karajan. — «Escapes»  
 (Jacques Ibert); Orch. symphonique  
 de Montréal, dir. Paul Paray.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**  
**00 h 02—AU FIL DE LA NUIT**  
 De Montréal.

Animatrice: Nicole Bisaillon.  
**1 h 00—RADIOJOURNAL**  
**1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



La Scandinavie sera représentée par trois hôtesses de son pavillon à l'Expo 67, à «Autour d'une chanson», cette semaine à 19 h 00.

\* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

### 10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

**11 h 00—CINÉMA**  
**La Mort du cygne.** Comédie dramatique de J.-B. Lévy, avec Yvette Chauviré, Mila Slavinski et Janine Charrat. Karine a éclipsé la Beaubre, danseuse étoile de l'Opéra. Une petite danseuse, attachée à la Beaubre, en conçoit une telle rancœur qu'elle provoque un accident d'où Karine sort infirme à jamais. Karine devient professeur de danse et la petite coupable est sa meilleure élève. (Français 1947).

**\*12 h 30—ULYSSE ET OSCAR**  
 «Les Déboires d'un auteurs».

**13 h 00—AFRIQUE DU SOLEIL LEVANT**

«La Mort des Zébus».  
 Un zébu est sacrifié pour que revive l'âme d'une femme morte que l'on déterre selon la coutume à Madagascar.

**13 h 15—CINEFEUILLETON**  
 «D'où viens-tu, Johnny?» (7e épisode).

**13 h 30—LES COMPAGNONS DE JÉHU**

Aventures de Michel Drach, d'après le roman d'Alexandre Dumas. Avec Claude Giraud, Yves Lefebvre, Michael Munser, Andrea Parisy et Gilles Pelletier. «L'Or et le plomb».

**14 h 00—DON QUICHOTTE**  
 Téléfeuilleton de Carlo Rim, d'après l'oeuvre de Cervantes. Avec Josef Meinrad (Don Quichotte) et Roger Carrel (Sancho Pança). Sancho trahit son maître, il n'ira pas à Toboso porter le message à Dulcinée. Don Quichotte aide Basile à choisir sa destinée.

**\*14 h 30—NI OUI NI NON**  
 Jeu-questionnaire animé par Gilles Pelletier. Coordonnateur: Jacques Houde. Participants: Monique Gaube, Jean Duceppe et Huguette Proulx. Invités: Les responsables du Pavillon chrétien à Terre des hommes, le Père Emile Legault, Marie Bertrand, psychologue, et Maurice Trobst, représentant protestant.

**15 h 00—CINÉMA**  
**La Vendetta.** Comédie de Jean Chérasse, avec Francis Blanche, Louis de Funès, Olivier Hussenot et Mario Carotenuto. Un rentier et sa femme décident de finir leurs jours dans un charmant village de Corse. Mais poussé par le patron du bar Napoléon, le rentier est promu candidat au poste de maire. Cela lui attire la colère du patron du café Bonaparte. L'affaire se corse par l'intervention de cinq cousins d'Amérique, gangsters de métier. (Français 1962).

**16 h 30—LA BOITE À SURPRISE**  
 «La Ribouldingue», avec Denise Morelle (Dame Plume) et Jean-Louis Millette (Paillasse). Aujourd'hui: «On a beau passer par... toujours dans les nuages».

**\*17 h 00—LES CADETS DE LA FORÊT**  
 Aventures, avec Craydon Gould, Joe Austin, Susan Conway et Peter Tully. Pour gagner un peu d'argent, deux cadets acceptent de servir de guides à deux voyageurs en forêt, malgré un danger d'incendie.

**17 h 30—DE LA JUNGLE À LA PISTE**

Documentaire de Jacques Soumet, avec Jean Richard. Aujourd'hui: une visite au zoo de Jean Richard.

**18 h 00—JEUNESSE OBLIGE**  
 «Musique classique». Animateur: Jean-François Senart. Aujourd'hui: Roger Matton.

**18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT**

**18 h 25—NOUVELLES DU SPORT LOCALES**  
 CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

**18 h 30—TÉLÉJOURNAL**

**18 h 45—AUJOURD'HUI**

### \*19 h 30—LES GLOBE-TROTTERS

Téléfeuilleton de Jack Pinoteau, avec Yves Renier (Pierre) et Edouard Meeks (Bob). «Contrebande sur le Delta» (Buenos Aires, Argentine).

**20 h 00—DES AGENTS TRÈS SPÉCIAUX**

Aventures d'espionnage et de contre-espionnage, avec Robert Vaughn et David McCallum.  
 «Monsieur Gervais». Cerné de tous les côtés par un rideau de flammes, un des agents s'échappe de justesse. On veut obtenir de lui des renseignements sur la conférence inter-américaine de Rio. Une jeune traductrice aiguille les compétiteurs sur une fausse piste.

**\*21 h 00—LE MONDE DE MARCEL DUBÉ**

«Médée» (3e épisode).  
 Les enfants Latendresse se rendent à l'aérogare pour souhaiter bon voyage à Amandine et Zéphyr. Nous les retrouvons deux semaines plus tard au salon funéraire. Amandine et Zéphyr sont morts dans un accident d'avion en rentrant au pays. De retour de l'enterrement, les enfants envisagent de se séparer. Médée n'est pas d'accord. D'autre part, Marie-Rose pousse Médée à choisir entre elle et ses frères et sœurs. Avec Raymond Lévesque (Médée) et Béatrice Picard (Marie-Rose).

Réalisation: André Bousquet.

**\*21 h 30—MOI ET L'AUTRE**

Comédie de Gilles Richer, avec Denise Filiatrault et Dominique Michel. «Voleur — la prison». Un voleur nocturne visite les appartements du quartier. Denise et Dominique ne sont pas les filles les plus braves au monde. Invités: Jean Lajeunesse, Jacques Godin et Andrée Boucher. Réalisation: Jean Bissonnette.

**\*22 h 00—PROVINCES**

«De folie et d'amour» de Claude Aveline. Film de Jean-Paul Sassy, avec Edith Garnier, Jean-Pierre Leroux, Amarande et Nicolas Vogel. Grâce à une jeune étudiante, fille de grands bourgeois lyonnais, nous découvrons Lyon, sous un aspect particulier. En effet, au cours d'un bal costumé, notre jeune héroïne découvre la personnalité de Louise Labé et, influencée par ses poèmes, sa vision du monde et des êtres, sera transformée.

**22 h 30—CAMÉRA 68**  
 Reportage sur un sujet d'actualité.

**23 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL**  
 CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

**23 h 30—NOUVELLES DU SPORT**  
 CBVT—NOUVELLES DU SPORT

**23 h 40—CINÉ-CLUB**  
 Alphaville. Film d'anticipation philosophique de Jean-Luc Godard, avec Eddie Constantine, Anna Karina et Akim Tamiroff. Dans un monde futur, Lemmy Caution est envoyé en mission à Alphaville par les pays extérieurs éloignés de quelques années-lumière. Il s'agit de mettre la main sur un certain professeur qui est devenu le tout-puissant et dangereux maître d'Alphaville.

**23 h 45—CINÉ-CLUB**  
 La Peau douce. Drame psychologique de François Truffaut, avec Jean Desailly, Françoise Dorléac et Paule Emanuele. Un écrivain en vogue est appelé à faire à Lisbonne une conférence sur un de ses livres. Une aventure amoureuse avec une hôtesse de son avion se transforme en liaison. Pour l'épouser, l'écrivain abandonne le domicile conjugal. (Français 1964).

**1 h 15—TÉLÉJOURNAL**  
 Nouvelles et météo.

**9 h 30—CBF—ENFIN SEULE**  
 Variétés, avec Colette Devlin et Henri Bergeron.

**CBJ—D'UNE PLAGE À L'AUTRE**

**CBOF—À L'OMBRE D'UNE SAISON**

**CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI**  
**CBAF—LE CIEL, LE SOLEIL ET LA MER**

**CJBC—FEU À VOLONTÉ**

**9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**9 h 58—CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**10 h 00—ARLEQUIN ET COLOMBINE**  
 Claude Corbeil (Arlequin) et Thérèse Guérard (Colombine) accueillent Joseph Rouleau.

**Joseph Rouleau:** Air de Sarastro, extr. de «La Flûte enchantée» (Mozart) et air de Grémin, extr. d'«Eugène Onegin» (Tchaikovsky).

**Thérèse Guérard:** «O mio babbino caro», extr. de «Gianni Schicchi» (Puccini) et «C'est la saison d'amour», extr. des «Trois Valses» (R. Strauss).

**Claude Corbeil:** «Nina» (Pergoleze) et «Tristesse» (Gabriel Fauré).

Présentatrice: Colette Devlin. Au piano: Janine Lachance.

**10 h 30—RADIOJOURNAL**  
**10 h 32—FERNAND GIGNAC**

**11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS**  
**12 h 00—RADIOJOURNAL**  
**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**12 h 02—CBF—CJBC—TENDREMENT**  
**CBOF—COCKTAIL MUSICAL**

**CBJ—MUSIQUE LÉGÈRE**  
**CBAF—LE PHONO DU CHALET**

**12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN**  
 Actualité agricole.

**12 h 55—CBJ—CBC NEWS**  
**12 h 59—SIGNAL-HORAIRE**

**13 h 00—RADIOJOURNAL**  
**13 h 15—DU SAINT-LAURENT AUX SOURCES FRANÇAISES**  
 L'ancêtre Abel Michon.

**13 h 29—CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**13 h 30—LES BOU-BOU**

Animateurs: Line Bourgeois et Jacques Boulanger.

**13 h 40—D'UNE CERTAINE MANIÈRE**

«L'Obèse et les cures d'amaigrissement».

**13 h 55—MÉLODIES D'AUTREFOIS**  
**14 h 25—MARIE TELLIER, AVOCATE**  
 «Une fille très seule».

**RADIOJOURNAL**  
**14 h 50—AU MITAN DU JOUR**  
 Musique de Weber. Poèmes d'Anna de Noailles, lus par Charlotte Boisjoli.

**15 h 20—L'ASSIETTE À MUSIQUE**  
 Invité: Serge Devglun.

**RADIOJOURNAL**  
**16 h 10—LES VISAGES DE L'AMOUR**  
 «Madame du Barry, maîtresse de Louis XV».

**16 h 20—VISA POUR L'UNIVERS**

**16 h 30—CBF—LA CANICULE**  
**CBJ—MES PRÉFÉRENCES**  
**CBV—AU FIL DE LA CHANSON**  
**CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE**  
**CJBC—GENS DU SUD**

**16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**  
**CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES**

**17 h 05—CBF—PRÉSENT**  
 Edition métropolitaine.

**CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL**  
**CBAF—CHRONIQUE**  
**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**

**17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)**

**17 h 30—PRÉSENT**  
**18 h 00—RADIOJOURNAL**  
 Edition nationale.

**18 h 20—CARNET DES ARTS**  
**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**18 h 30—NOUVELLES DU SPORT**  
**18 h 35—RADIO-TRANSISTOR**  
**19 h 00—AUTOUR D'UNE CHANSON**  
 La Scandinavie. «Notre sentier» de Félix Leclerc.

**19 h 15—POUSSE-CAFÉ**  
**CBJ—CBC NEWS**  
**CBAF—LE CHAPELET**

**19 h 30—CONCERT D'ÉTÉ**  
**20 h 00—RADIOJOURNAL**  
**20 h 02—MUSIQUE SUD-AMÉRICAINE**

Pepe Jaramillo.  
**20 h 30—AU TEMPS DU 78**  
 De Chicoutimi.

«Il pleut dans ma chambre»: Charles Trenet; «La Route enchantée»: Alvs Robi; «Dans mon cœur»: Jean Cavali; «La danseuse est créole»: Suzy Solidor; «Vous avez l'éclat de la rose»: Alibert; «Sans paroles»: Rose Avril; «Régine»: Tino Rossi, et «La Vie en roses»: Tohama.

Animateur: Joël LeBigot.

**21 h 00—CONCERT SYMPHONIQUE**  
 Concerto no 15 en si bémol majeur, pour piano et orchestre, K. 450, et Symphonie no 36 en do majeur, dite «Linz», K. 425 (Mozart); Leonard Bernstein et Orch. philharmonique de Vienne.

**22 h 00—RADIOJOURNAL**  
**22 h 15—COMMENTAIRES**  
**22 h 22—NOUVELLES DU SPORT**  
**22 h 30—DES LIVRES ET DES HOMMES**

De Paris, Pierre Jeancar interviewe Franck Tinland, auteur de «L'Homme sauvage», paru chez Pavot; il interviewe aussi Pierre Mougenot qui a fait l'adaptation française d'«Atlas historique», publié en allemand chez Stock.

— De Paris, Martine de Barsy interviewe Jean-Pierre Richard, auteur de «Paysage de Châteaubriand» paru au Seuil.

— De Montréal, Gilles Marcotte interviewe Jacques Brault, auteur d'«Alain Grandbois» (Collection Poètes d'aujourd'hui).

**23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**

De Toronto, Symphonie no 3 «Héroïque» (Beethoven); Orch. philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein.

Animateur: Frederick de Vancker.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**  
**CBAF—FIN DES ÉMISSIONS**

**00 h 02—AU FIL DE LA NUIT**  
 De Montréal.

Animatrice: Nicole Bisailon.

**1 h 00—RADIOJOURNAL**  
**1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



Joseph ROULEAU, invité d'«Arlequin et Colombine», à 10 h 00.

\* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

**10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT**

**11 h 00—CINÉMA**

**Acte d'accusation.** Drame de la jalousie de Giacomo Gentilomo, avec Lea Padovani, Karl Ludwig Diehl et Andrea Checchi. Après six ans d'emprisonnement, un homme revient à la maison et trouve sa fiancée mariée à un vieux professeur. Celui-ci assassine une femme âgée et tente de faire accuser le jeune homme de meurtre. (Italien 1952).

**\*12 h 30—ULYSSE ET OSCAR**

«La Course de taureau».

**13 h 00—FÉLIX**

Comédie de Christian Duvaléix, avec Bernard Dumaine. «Cinéma». En rêve, Félix conquiert le cœur de la ravissante Baby Jefferson qui l'émue tant au cinéma.

**13 h 15—CINÉFEUILLETON**

«D'où viens-tu, Johnny?» (8e épisode).

**13 h 30—AU FOND DES COEURS**

Le Tournoi de la haine». Drame psychologique de Charles Crichton, avec Herbert Lom, D. Sutton et Bernard Lee. Un jeune boxeur est très recherché par les promoteurs, mais son manager est inquiet car il combat non seulement avec fougue, mais aussi avec rage et avec haine.

**\*14 h 30—OUI OU NON**

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bisailon. Formule tic-tac-toe. Réalisation: Louis-Philippe Beau-doin.

**15 h 00—CINÉMA**

**Déjà s'envole la fleur maigre ou Les Enfants du Borinage.** Film de Paul Meyer, avec Domenico Mescolini. La première journée d'une famille d'émigrants italiens au Borinage et parallèlement la dernière journée qu'y passe un émigré qui retourne chez lui après 17 années passées à Marseille, à Paris et dans ce Borinage. (Belge 1960).

**\*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE**

«O.K. shérif», avec Louis de Santis (Piaf), Yvan Canuel (Equinox), Jacques Galipeau (Grenaille), Louis Aubert (Grumo) et Francine Dionne (Polithène). Aujourd'hui: «Les Trois Mousquetaires».

**\*17 h 00—MONSIEUR SURPRISE**

**PRÉSENTE**  
**17 h 30—LES AVENTURES DE BOB MORANE**

Aventures de Raymond Bailly, avec Claude Titre et Billy Kearns. «Le Camion infernal». Bob et Bill, au cours d'un reportage, traversent les hauts plateaux mexicains. Sur la route, un camionneur vient d'être attaqué devant eux. Ils s'engagent dans une poursuite qui les conduit à un petit village perdu dans la montagne où leur présence semble indésirable. Bob découvre que l'assaillant du camionneur est le fils du maire qui fait vivre le village sous la terreur.

**18 h 00—JEUNESSE OBLIGE**

«Les Copains d'abord». Animateur: Michel Trahan. Réalisation: Jac Segard.

**CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE**  
**18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT**

**18 h 25—NOUVELLES DU SPORT**  
**CBOFT—NOUVELLES LOCALES**  
**CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES**

**18 h 30—TÉLÉJOURNAL**  
**18 h 45—AUJOURD'HUI**

**\*19 h 30—MINOUCHE**

Téléfeuilleton de R. Bassi, avec Harriet Ariel (Minouche), Jacques Boudin, Guy Grosso, Danielle Godet, Denise St-Pierre et Maurice Gauvin. «L'Héritage». Une jeune veuve fait un séjour au château. Depuis des années, elle est en procès avec des cousins de Boston qui contestent la validité du testament par lequel un

oncle d'Amérique a fait d'elle sa seule héritière. Hector confie à Minouche un grand secret: des ouvriers travaillent au château pour installer l'éclairage électrique.

**\*20 h 00—CINÉMA DU MERCREDI**

**Benny Goodman.** Film biographique et musical de Valentine Davies, avec Steve Allen et Donna Reed. A Chicago, en 1910, la famille Goodman végète. Benny, âgé de dix ans, apprend la clarinette. Il s'engage dans l'orchestre d'un bateau de promenade. C'est là qu'il découvre le jazz. A la suite de son succès dans un concours à la radio, il devient la vedette d'une série. (Américain 1955).

**22 h 00—CONCERTS POPULAIRES**

De l'Aréna Maurice-Richard, avec l'Orchestre symphonique de Montréal. Au pupitre: Alexander Brott. Invités: Julio Piedra et ses danseurs. Au programme: «Danse de la fiancée vendue» de Smetana, «Valse Triste» de Sibelius, «Danse hongroise» de Brahms, «Le Bolero» de Ravel, «Dances de galanta» de Kodaly et «Voix du printemps» de Strauss. Réalisation: Noël Gauvin.

**23 h 00—TÉLÉJOURNAL**

**23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL**

**CBVT—NOUVELLES**  
**CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION**

**23 h 30—NOUVELLES DU SPORT**

**23 h 40—JACQUES BREL PRÉSENTE**  
Contes fantastiques de Jean Ray. «Ultra, je t'aime». Conte de Patrick Ledoux, avec Jacques Brel, Paul Louka et F. Martin. Un homme ne parvient pas à oublier une femme morte sept ans auparavant. Il réussit à la rejoindre dans l'éternité et est déterminé à la sortir de là.

**CBOFT—JACQUES BREL PRÉSENTE**

Contes fantastiques de Jean Ray. «La Maison des cigognes». Conte de E. G. De Meyst, avec Louis Verlaet, Gil Lagay et M. Varnay. Un mystérieux vieillard indique à un marin l'adresse de la «Maison des cigognes». Intrigué, le marin inspecte les lieux et y découvre une chambre ardente qui paie en or une livraison de chair humaine.

**00 h 10—ÉNIGMES**

«L'Inconnu au vison».

**CBOFT—ÉNIGMES**

«Délit de fuite». Avec Helmuth Ashley, Peter Passetti et Gisela Uhlen. Un homme commet l'erreur de dissimuler le corps d'un homme qu'il vient de tuer accidentellement sur la route. L'enquête conduit sur plusieurs pistes.

**1 h 10—TÉLÉJOURNAL**



Jacques BREL présente des contes fantastiques, à 23 h 40.

**9 h 30—CBF—ENFIN SEULE**

Variétés, avec Guy Sanche.

**CBJ—D'UNE PLAGE À L'AUTRE**

**CBOF—À L'OMBRE D'UNE SAISON**

**CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI**

**CBAF—LE CIEL, LE SOLEIL ET LA MER**

**CJBC—FEU À VOLONTÉ**

**9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**9 h 58—CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**10 h 00—AU CHANT DE L'ALOUETTE**

De Moncton.

Angele Arsenault interprète des chansons folkloriques et des compositions de nos chansonniers: «Mon pere a fait bâtir maison», «Le Coin du jour», «Mélodie d'amour», «Je t'aime», «Berlinguette», «The Shadow of Your Smile» et «Elle était si jolie».

Animateur: Jacques Tremblay.

Orch., dir. Robert Beaulieu.

**10 h 00—RADIOJOURNAL**

**10 h 32—FERNAND GIGNAC**

**11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS**

**12 h 00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—NOUVELLES LOCALES**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**12 h 02—CBF—CJBC—TENDREMENT**

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**CBOF—COCKTAIL MUSICAL**

**CBJ—MUSIQUE LÉGÈRE**

**CBAF—LE PHONO DU CHALET**

**12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN**

Actualité agricole.

Chronique de Mme Jocelyne Gauvin, diététiste.

**12 h 55—CBJ—CBC NEWS**

**12 h 59—SIGNAL-HORAIRE**

**13 h 00—RADIOJOURNAL**

**13 h 15—DU SAINT-LAURENT AUX SOURCES FRANÇAISES**

La famille Brunet dit Bourbonnais.

**13 h 29—CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**13 h 30—LES BOU-BOU**

Animateurs: Line Bourgeois et Jacques Boulanger.

**13 h 40—D'UNE CERTAINE MANIÈRE**

«Les Voyages».

**13 h 55—MÉLODIES D'AUTREFOIS**

**14 h 25—MARIE TELLIER, AVOCATE**

«Une fille très seule».

**RADIOJOURNAL**

**14 h 50—AU MITAN DU JOUR**

Musique de Khatchaturian. Poèmes de Robert Desnos, lus par Jean Coutu.

**15 h 20—L'ASSIETTE À MUSIQUE**

**RADIOJOURNAL**

**16 h 10—LES VISAGES DE L'AMOUR**

«Madame du Barry, maîtresse de Louis XV».

**16 h 20—VISA POUR L'UNIVERS**

**16 h 30—CBF—LA CANICULE**

**CBJ—MÉS PRÉFÉRENCES**

**CBV—AU FIL DE LA CHANSON**

**CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE**

**CJBC—GENS DU SUD**

**16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES**

**17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES**

**17 h 05—CBF—PRÉSENT**

Edition métropolitaine.

**CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL**

**CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL**

**17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)**

**CBAF—CHRONIQUE**

**17 h 30—PRÉSENT**

Edition nationale.

**18 h 00—RADIOJOURNAL**

**18 h 20—CARNET DES ARTS**

**CBJ—NOUVELLES LOCALES**

**18 h 30—NOUVELLES DU SPORT**

**18 h 35—RADIO-TRANSISTOR**

**19 h 00—AUTOUR D'UNE CHANSON**

La Scandinavie. «Quand les hommes vivront d'amour» de Raymond Lévesque.

**19 h 15—POUSSE-CAFÉ**

**CBJ—CBC NEWS**

**CBAF—REVUE DE LA SEMAINE**

**19 h 30—CONCERT D'ÉTÉ**

**20 h 00—RADIOJOURNAL**

**20 h 02—LES MERCREDIS DE LA MUSIQUE**

**22 h 00—RADIOJOURNAL**

**22 h 15—COMMENTAIRES**

**22 h 22—NOUVELLES DU SPORT**

**22 h 30—HORIZONS**

«S.O.S. humour S.O.S. humour».

«Hommage aux vertus capitales».

Interprètes: René-Salvator Catta et Françoise Faucher.

Texte: Pierre Villon.

**23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**

De Montréal.

«Le Lac des cygnes» (Tchaikovsky):

Orch. Royal Opera House, dir. Jean Morel.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

**CBAF—FIN DES ÉMISSIONS**

**00 h 02—AU FIL DE LA NUIT**

De Vancouver.

**1 h 00—RADIOJOURNAL**

**1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS**



Andrée LACHAPPELLE (Madame du Barry) et Jean COUTU (Louis XV), aux «Visages de l'amour», du lundi au vendredi à 16 h 10.



\* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

### 10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

#### \*11 h 00—CINÉMA

**La Porte de l'enfer.** Drame psychologique et historique de T. Kinusaga. Au XIIe siècle, à la suite d'une révolte de palais, un samourai, qui a pris la défense de l'empereur, se voit proposer la récompense qu'il désire. Or il est épris d'une jolie femme et demande de l'épouser. Il ignore que celle-ci est déjà mariée. L'empereur essaye en vain de le dissuader de son projet. Grand prix du festival de Cannes 1954 (Japonais 1953).

#### \*12 h 30—ULYSSE ET OSCAR

«La Dent royale».

#### \*13 h 00—LES YEUX DANS LES YEUX

Documentaire de Jacques Berthier. «Musée d'Interhinden», à Colmar». Textes de Marie Noël, de Charles Péguy, de La Tour du Pin; musique de Pierre Spiers. Les oeuvres des peintres rhénans du Moyen-Âge exposées au Musée de Colmar.

#### 13 h 15—CINÉFEUILLETON

«D'ou viens-tu, Johnny?» (9e épisode).

#### 13 h 30—L'ABONNÉ DE LA LIGNE U

Feuilleton policier de Claude Aveline, réalisé par Yannick Andrei. Avec Jacques Dacqmine, Roger Rudel, Michel Salina et Maria Mauban. La journée de la rançon.

#### \*14 h 00—LES SAINTES CHÉRIES

Comédie réalisée par Jean Becker et Maurice Delbecq, avec Micheline Presle et Daniel Gélin. «Eve et les grands-parents». Notre couple se rend à la campagne.

#### \*14 h 30—NI OUI NI NON

Jeu-questionnaire. Participants: Doris Lussier, Lizette Gervais et Jean-Pierre Masson. Animateur: Gilles Pellerin. Cordonnateur: Jacques Houde. Invités: Benoît Girard, Denyse Parent et Guy L'Écuyer. Réalisation: Yves Dumoulin.

#### 15 h 00—CINÉMA

**La Section des disparus.** Drame policier de Pierre Chenal, avec Nicole Maurey, Maurice Ronet, Waldo Martinez et Ina Ledesma. Un homme qui a épousé une jeune femme pour sa fortune, a caché à sa maîtresse qu'il était marié. Quand sa femme apprend qu'il la trompe, elle tente de le retenir en le menaçant de lui couper les vivres. (Français 1956).

#### \*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE

«Picolo et Michel». Avec Paul Buissonneau (Picolo) et Michel Cailloux (Michel le Magicien). Aujourd'hui: «Le Sarcophage égyptien».

#### 17 h 00—THIERRY LA FRONDE

Aventures, avec Jean-Claude Drouot, Jean Gras, Clément Michu et Robert Rollis. «Echec au roi». Thierry doit libérer le frère de la duchesse.

#### 17 h 30—BIDULE DE TARMACADAM

Théâtre pour enfants. Avec Ronald France (Bidule), Denise Morelle (Mame Bouline), Monique Rioux (Farinette), Jean-Louis Millette (Spidé) et Gilbert Chénier (Piochon). Aujourd'hui: «Le Rêve de Bouline».

#### 18 h 00—JEUNESSE OBLIGE

«Quand passe la chanson». Animatrice: Louise Latraverse.

#### CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

#### 18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT

#### 18 h 25—NOUVELLES DU SPORT CBOFT—NOUVELLES LOCALES

#### CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

#### 18 h 30—TÉLÉJOURNAL

#### 18 h 45—AUJOURD'HUI

#### \*19 h 30—LES CAVALIERS DE LA ROUTE

Aventures de Hermann-Leitner, avec Joseph Dahmer, Karl-Heinz Hess et Gunter Ludke.

«Délit de fuite». Une fillette a été projetée hors de la route par un chauffard. Sa bicyclette complètement écrasée attire l'attention d'un routier. Il est arrêté par les policiers et retenu par le commissaire jusqu'à l'arrestation du vrai coupable.

#### CBVT—HEBDO-SPORT CBOFT—SPORT-ATOUT

Animateurs: Jean-Bernard Rainville et Pierre Dufault.

#### \*20 h 00—COMMANDO DU DÉSERT

Série dramatique de Tom Gries, avec Christopher George, Gary Raymond, Hans Gudegast, Lawrence Casey et Justin Tarr. «Pêcheurs d'hommes» (3e et dernière partie). Troy et ses hommes mettent au point les derniers préparatifs. Dans le camp, les prisonniers exécutent leurs exercices quotidiens, lorsque tout à coup la pétarade se fait entendre. C'est le sauve qui peut général. La grande évasion s'avère une réussite complète.

#### \*20 h 30—À LA SECONDE

Jeu-questionnaire. Animateur: Jacques Boulanger. Cordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Ginette Letondal, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas.

Enfants d'artistes: Philippe Tisseyre, Daniel Roche et Patrick, fils d'Andrée Champagne, et Denis Therrien, gagnant de «Tous pour un 67». Réalisation: Yves Dumoulin.

#### \*21 h 00—AU COEUR DU TEMPS

Aventure fantastique dans la quatrième dimension. Avec James Darren (le docteur Tony Newman), Robert Colbert (le docteur Doug Phillips) et Lee Meriwether (le docteur Ann McGregor). «Le Duel». Déshonoré pour avoir failli dans une mission militaire, le fils d'un officier japonais est abandonné par son père espérant que ce fils déchu se donnera la mort selon les rites de sa religion. Mais le fils songe à provoquer un duel, préférant livrer ainsi sa propre bataille et trouver une victoire personnelle.

#### 22 h 00—TIREZ AU CLAIR

Table ronde de discussion. «Les Noirs d'ici». Participants: des Noirs de tous les milieux habitant Montréal. Animateur: Jacques Keable. Réalisation: Claude Sylvestre.

#### 23 h 00—TÉLÉJOURNAL

#### 23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

#### 23 h 30—NOUVELLES DU SPORT CBOFT—SPORT

#### 23 h 40—CINÉMA

**Le Voyageur de la Toussaint.** Mélodrame de Louis Daquin, avec Assia Noris, Jules Berry et Gabrielle Dorziat. Un jeune homme arrive dans un petit port d'où ses parents, morts à l'étranger, sont originaires. Son oncle, gros brasseur d'affaires, est décédé et l'a fait son légataire universel, ce qui lui attire l'hostilité du syndicat. La jeune veuve de l'oncle est accusée d'avoir empoisonné son mari avec la complicité de son amant. (Français 1947).

#### CBOFT—CINÉMA

**Les Aristocrates.** Drame réalisé par Denys de La Patellière, avec Pierre Fresnay, Brigitte Aubert et Jacques Dacqmine. D'après le roman de Michel de Saint-Pierre. Un marquis, qu'un fol orgueil autocratique enchaîne aux traditions de sa caste, voit se dresser contre lui tous ses enfants.

#### 1 h 15—TÉLÉJOURNAL

#### 9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec Jean-Paul Nolet.

#### CBAF—LE CIEL, LE SOLEIL ET LA MER

#### CBJ—D'UNE PLAGE À L'AUTRE

#### CBOF—À L'OMBRE D'UNE SAISON

#### CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

#### CJBC—FEU À VOLONTÉ

#### 9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

#### 9 h 58—CBJ—NOUVELLES LOCALES

#### 10 h 00—ARLEQUIN ET COLOMBINE

Claude Corbeil (Arlequin) et Claire Gagnier (Colombine) accueillent Michèle Bonhomme.

Michèle Bonhomme: Air de Pamina, extr. de «La Flûte enchantée» (Mozart), et «Absence» (Berlioz).

Claire Gagnier: «Let My Song Fill Your Heart» (Charles).

Claude Corbeil: «Trees» (Rafbach) et «I te vurria vasa» (Di Capua).

Au piano: Janine Lachance. Présentatrice: Colette Devlin.

#### 10 h 30—RADIOJOURNAL

#### 10 h 32—FERNAND GIGNAC

#### 11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

#### 12 h 00—RADIOJOURNAL CBAF—NOUVELLES LOCALES

#### CBJ—NOUVELLES LOCALES

#### 12 h 02—CBF—CJBC—TENDREMENT CBOF—COCKTAIL MUSICAL

#### CBJ—MUSIQUE LÉGÈRE CBAF—LE PHONO DU CHALET

#### 12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

Actualité agricole.

Chronique horticole et chronique de bricolage, avec André Daveluy.

#### 12 h 55—CBJ—CBC NEWS

#### 12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

#### 13 h 00—RADIOJOURNAL

#### 13 h 15—DU SAINT-LAURENT AUX SOURCES FRANÇAISES

La famille Pinel.

#### 13 h 29—CBJ—NOUVELLES LOCALES

#### 13 h 30—LES BOU-BOU

Animateurs: Line Bourgeois et Jacques Boulanger.

#### 13 h 40—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

«La Solitude»: Janine Sutto.

#### 13 h 55—MÉLODIES D'AUTREFOIS

#### 14 h 25—MARIE TELLIER, AVOCATE

«Une fille très seule».

#### RADIOJOURNAL

#### 14 h 50—AU MITAN DU JOUR

Musique de Debussy. Poèmes de Pierre Perrault.

#### 15 h 20—L'ASSIETTE À MUSIQUE

#### RADIOJOURNAL

#### 16 h 10—LES VISAGES DE L'AMOUR

«Madame du Barry».

#### 16 h 20—VISA POUR L'UNIVERS

#### 16 h 30—CBF—LA CANICULE

#### CBJ—MES PRÉFÉRENCES

#### CBV—AU FIL DE LA CHANSON

#### CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

#### CJBC—GENS DU SUD

#### 16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

#### 17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

#### CJBC—NOUVELLES ONTARIENNES

#### 17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

#### CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

#### CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

#### 17 h 10—CJBC—GENS DU SUD (CAHIER ONTARIEN)

#### CBAF—CHRONIQUE

#### 17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

#### 18 h 00—RADIOJOURNAL

#### 18 h 20—CARNET DES ARTS

#### 18 h 30—NOUVELLES DU SPORT

#### CBJ—NOUVELLES LOCALES

#### 18 h 35—RADIO-TRANSISTOR

#### 19 h 00—AUTOUR D'UNE CHANSON

La Scandinavie. «Comme Abraham» de Félix Leclerc.

#### 19 h 15—POUSSE-CAFÉ

#### CBJ—CBC NEWS

#### CBAF—REVUE DE LA SEMAINE

#### 19 h 30—CONCERT D'ÉTÉ

#### 20 h 00—RADIOJOURNAL

#### 20 h 02—LE PLUS BEAU DE L'HISTOIRE

«Néron était-il un tyran?», texte humoristique de Carl Dubuc.

Paul Buissonneau ..... Néron

Janine Sutto ..... Agrippine

Paul Hébert ..... Claude

Jean Dalmain ..... Sénèque

Jacques Godin ..... le Centurion

Narrateur: Gilles Moreau.

#### 20 h 30—AU TEMPS DU 78

De Chicoutimi.

«Roses de Picardie»: Robert Marino;

«C'est pour ça»: Léo Marjane; «Gabrielle»: Andréx; «C'est vrai»: Marie-Thérèse Lenoir; «Rosa Nina Stella»:

Georges Guctary; «Mon âme pleure»:

Simone Alma; «Viva la tarentelle»:

Pierre Malar, et «Avec son tra la la»:

Suzy Delair.

Animateur: Joël LeBigot.

#### 21 h 00—LE MONDE EST MON PAYS

De Toronto, avec Chantal Beaugard.

Présentation de musique folklorique des pays qui ont participé à l'Expo 67. Evocation des grandes journées nationales de l'Expo

#### 22 h 00—RADIOJOURNAL

#### 22 h 15—COMMENTAIRES

#### 22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

#### 22 h 30—ESPACE ROMANESQUE, ESPACE SOCIAL

Le professeur Albert LeGrand, de la faculté des lettres de l'Université de Montréal, explore cette société que la littérature canadienne-française et son contexte sont censés refléter. Ces causeries seront complétées par des enquêtes sociologiques d'Andréanne Lafond.

Table ronde sur «La Terre», les vieux pays pourris; nourritures rurales d'autant plus suaves qu'elles ne sont pas terrestres. «Pourquoi la terre; comment y vivait-on; contre la ville, pourquoi; les échos de la ville vous atteignent-ils?»

#### 23 h 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

De Chicoutimi.

Trois Romances (Schumann): Jean-Pierre Rampal, flûtiste, et Robert Vevron-Lacroix, claveciniste. — Concerto no 1 pour violon (Prokofiev): Nathan Milstein. — Quintette en mi bémol majeur, pour cuivre et cordes, K. 407 (Mozart): Quatuor André et Sebastian Huber.

#### 00 h 00—RADIOJOURNAL

#### CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

#### 00 h 02—AU FIL DE LA NUIT

De Toronto: détente musicale.

Animatrice: Louise Delisle.

#### 1 h 00—RADIOJOURNAL

#### 1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Janine SUTTO (Agrippine) dans «Néron était-il un tyran?», à 20 h 00.

# television

# radio AM

\* = COULEUR

10 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

11 h 00—CINÉMA

**Pauvre papa ou Comme un poisson dans l'eau.** Comédie satirique d'André Michel, avec Philippe Noiret, Berthe Grandval et Annette Poivre. Parce que son oncle lui avait dit «Sois marin» en lui léguant son sextant, un homme éprouve depuis sa plus tendre enfance un véritable roulement de la haute mer. A 20 ans, il suit clandestinement des cours de navigation. Mais un soir, enfermé par mégarde avec une jolie fille, les conséquences de cette soirée prolongée le forceront à s'engager pour le meilleur et pour le pire. (Français 1961).

\*12 h 30—ULYSSE ET OSCAR

«La Sécurité dans l'eau».

\*13 h 00—PEINTRES DU XVIII<sup>e</sup>

SIÈCLE

Aujourd'hui: Watteau.

Réalisation: Frédéric Mégret.

13 h 15—CINÉFUEILLETON

«D'où viens-tu, Johnny?» (10<sup>e</sup> et dernier épisode).

13 h 30—MALICAN PÈRE ET FILS

Feuilleton policier de Yannick Andréi, avec Claude Dauphin et Michel Benedetti.

«Le Coup de foudre». Nicole pose dans un studio. Elle demande à son nouvel ami de la protéger contre les foudres de son ex-ami qui doit sortir de prison. Le fils Malican rencontre Nicole, en tombe amoureux et se trouve mêlé dans une affaire de meurtre.

14 h 00—LA GRANDE AVENTURE

«Iles italiennes célèbres ou inconnues».

Documentaire de Pierre Bartoli et Yvon Collet, avec François Gall.

\*14 h 30—OUI OU NON

Jeu animé par Jean-Pierre Coallier et Nicole Bissaillon. Formule tic-tac-toe. Réalisation: Louis-Philippe Beau-doin.

\*15 h 00—CINÉMA

**Magie verte.** Documentaire de G. M. Baldi. Expédition accomplie par quatre Italiens à travers l'Amérique du Sud, de l'Atlantique au Pacifique. (Italien 1953).

\*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE

«Marie Quat'Poches». Avec Jani Pascal (Marie Quat'Poche), Gisèle Mauricet (Naphtaline) et Roland Lepage (Florian Latulipe).

Aujourd'hui: «La Pendule mystérieuse».

17 h 00—ROQUET BELLES

OREILLES

Dessins animés.

\*17 h 30—FRANCS AU PAYS DES

GRANDS FAUVES

Aventures de Jeannette et Maurice Fiévet. Commentaires de Demont Farcy dits par Roland Ménard. «La Ferme des bêtes sauvages et la capture des bêtes sauvages». Francis grette le départ des fauves destinés aux ménageries et aux zoos du monde entier.

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE

«Jeunesse oblige rencontre...»

Invité: Louis Morisset.

Animateur: Guy Boucher.

CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—NOUVELLES

LOCALES

CBVT—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 45—AUJOURD'HUI

\*19 h 30—QUAND LA LIBERTÉ

VENAIT DU CIEL

Aventures réalisées par Fabienne Tzanck, avec Jacqueline Rivière, Pierre Collet, Dominique Diamant et James Sparrow.

«La Loi allemande». Un jeune paysan quitte la ferme familiale pour rejoindre les rangs des maquisards. Un peu plus tard, un aviateur américain blessé frappe à la porte. La

fermière est émue par la jeunesse de cet homme qui pourrait être son fils et accepte de l'héberger malgré les risques encourus par ce geste.

20 h 00—FLEURS D'AMOUR, FLEURS D'AMITIÉ

Variétés, de Terre des hommes.

Animateurs: Nanette et Tony Roman.

Invités: Les Bel Canto, Donald Lautrec, Jenny Rock, Christian et Gtetro, Claude Sorel et Les Intrigantes.

20 h 30—PREMIER CHOIX

Les «Marines» attaquent. Film de guerre et drame social de Hall Bartlett, avec Sidney Poitier, Alan Ladd et Ingmar Johansson. Un commando de «Marines» qui se trouve isolé doit garder une vallée étroite contre l'ennemi, largement supérieur en nombre.

Installés dans une maison appartenant à une charmante Eurasienne, ils assureront jusqu'au bout leur mission. (Américain 1960).

22 h 15—PRENEZ LE VOLANT

Magazine de l'automobile. Chronique sur le sport automobile et conseils aux automobilistes. Animateur: Jacques Duval.

Réalisation: Yvon Giguère

22 h 45—PRÉSENCES

Ernest Ansermet, chef d'orchestre, est interviewé par Maryvonne Kendergi (3<sup>e</sup> partie).

Réalisation: Simone Poitras.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

CBOFT—DERNIÈRE

ÉDITION

CBVT—NOUVELLES

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—SPORT

23 h 40—CINÉMA

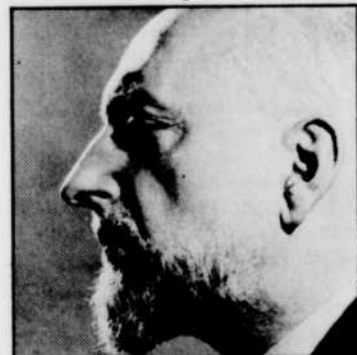
**Le Bel Age.** Comédie de moeurs de Pierre Kast, avec Françoise Brion, Françoise Prévost, Edith Scob et Alexandra Stewart. Un don Juan s'emploie à former un jeune ami jusqu'alors collectionneur de désespoirs romantiques. L'hiver suivant, les jeunes gens se retrouvent dans un chalet en compagnie de quatre jeunes filles qui désirent choisir elles-mêmes leur partenaire masculin. (Français 1959).

\*CBOFT—CINÉMA

**Comme Dieu m'a faite ou Magda la Rousse.** Mélodrame musical de Luis César Amadori, avec Sara Montiel, Reginald Kermant et Rafael Alfonso.

Une chanteuse madrilène est poursuivie par les assiduités d'un jeune et riche aristocrate. Le père de celui-ci veut mettre fin à ces amours en humiliant Magda devant son fils. Magda rompt avec le jeune homme, mais le père, séduit à son tour, devient follement amoureux de la chanteuse qu'il veut arracher à son triste sort. (Italo-espagnol 1961).

1 h 15—TÉLÉJOURNAL



Maryvonne Kendergi s'entretient avec Ernest ANSERMET, à 22 h 45.

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec Andrée Champagne.

CBFA—LE CIEL, LE SOLEIL

ET LA MER

CBJ—D'UNE PLAGE À

L'AUTRE

CBOF—À L'OMBRE D'UNE

SAISON

CBV—LE MATIN

D'AUJOURD'HUI

CJBC—FEU À VOLONTÉ

9 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

9 h 58—CBJ—NOUVELLES LOCALES

10 h 00—AIRS DE GITANS

Doina et ses musiciens jouent les plus belles pièces de répertoire tzigane.

Animateur: Raymond Lebrun.

10 h 30—RADIOJOURNAL

10 h 32—FERNAND GIGNAC

11 h 30—LES JOYEUX

TROUBADOURS

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBFA—NOUVELLES

LOCALES

12 h 02—CBF—CJBC—TENDREMENT

Animateur: Jean-Paul Nolet.

CBOF—COCKTAIL MUSICAL

CBJ—MUSIQUE LÉGÈRE

CBFA—LE PHONO DU

CHALET

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

Actualité agricole.

Chronique de Mme Hélène Leduc, diététiste.

12 h 55—CBJ—CBC NEWS

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—DU SAINT-LAURENT AUX

SOURCES FRANÇAISES

La famille Massue.

13 h 29—CBJ—NOUVELLES LOCALES

13 h 30—LES BOU-BOU

Animateurs: Line Bourgeois et Jacques Boulanger.

13 h 40—D'UNE CERTAINE

MANIÈRE

«Les Frères Jacques».

13 h 55—MÉLODIES D'AUTREFOIS

14 h 25—MARIE TELLIER, AVOCATE

«Une fille très seule».

RADIOJOURNAL

14 h 50—AU MITAN DU JOUR

Musique de Paganini. Poèmes de Marcel Béalu, lus par Hubert Loïsele.

15 h 20—L'ASSIETTE À MUSIQUE

Invité: Normand Hudon.

RADIOJOURNAL

16 h 10—LES VISAGES DE L'AMOUR

«Madame du Barry, maîtresse de Louis XV».

16 h 20—VISA POUR L'UNIVERS

16 h 30—CBF—LA CANICULE

CBJ—MES PRÉFÉRENCES

CBV—AU FIL DE LA

CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS

SUR TERRE

CJBC—GENS DU SUD

16 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

17 h 00—CBF—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES LOCALES

CJBC—NOUVELLES

ONTARIENNES

17 h 05—CBF—PRÉSENT

Edition métropolitaine.

CBOF—PRÉSENT

RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

(CAHIER ONTARIEN)

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 20—CARNET DES ARTS

Actualité artistique.

18 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—NOUVELLES LOCALES

18 h 35—RADIO-TRANSISTOR

19 h 00—AUTOUR D'UNE

CHANSON

La Scandinavie. «Si les bateaux» de Gilles Vigneault.

19 h 15—POUSSE-CAFÉ

De Québec: musique variée.

CBJ—CBC NEWS

CBFA—REVUE DE LA

SEMAINE

19 h 30—CONCERT D'ÉTÉ

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 03—COMÉDIES MUSICALES

«The Sound of Music», musique de Richard Rodgers.

Ce soir, le monde immense de la baronne Maria von Trapp, avec Mary Martin, Theodore Bickel et Patricia Neway.

Présentateur: Guy Ferron.

21 h 00—LA MUSIQUE ET LE

ZODIAQUE

Présentateur: Guy Ferron.

21 h 30—CHANSONS NAPOLITAINES

Récital de Giuseppe di Stefano, ténor: «Sona chitarra», «Lacrame napolitaine», «Napule campà», «O surdato ennammurato», «Catari», «Pera di maggio matenata», «Scetata» et «Addio mia bella napoli».

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—LE REPOS DU GUERRIER

De Québec.

Magazine sonore de l'homme libre.

Animateurs: Denise Gagnon, Paul Bussière et Jean-Claude Cardinal.

Texte: Pierre Morency.

23 h 00—JAZZ EN LIBERTÉ

De l'Ermitage.

Quatuor, dir. Pierre Leduc.

Présentatrice: Colette Devlin.

00 h 00—RADIOJOURNAL

CBFA—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 02—AU FIL DE LA NUIT

De Québec.

Animateur: Vincent Joly.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Un texte d'Eugène CLOUTIER sur les FRÈRES JACQUES, sera lu à «D'une certaine manière», à 13 h 40.

samedi 20  
11 h 30

## “La Grande Peur des biens nantis”

L'émission **Tel quel** d'abord annoncée pour le 29 juin et qui a cédé sa place à une émission spéciale sur les événements de la Saint-Jean, a été reportée au 20 juillet.

Des hommes d'affaires, au nombre de 150, s'étaient réunis, du 6 au 9 juin, dans une auberge des montagnes Blanches, pour réfléchir aux conséquences économiques des options constitutionnelles qui s'offrent actuellement au Québec.

L'équipe de l'émission **Tel quel**, à l'horaire de la radio de Radio-Canada le samedi de 11 h 30 à 13 heures, s'est rendue sur place pour bâtir un documentaire qui passera sur les ondes le samedi 20 juillet sous le titre «La Grande Peur des biens nantis».

Ce documentaire présentera les témoignages de MM. Georges Mercier, directeur général de la Banque royale du Canada, et Roland Dugré, président de la Chambre de commerce du Québec, qui craignent plus que tout au monde l'indépendance du Québec. On entendra également le témoignage de M. Philippe Dall, président d'une société française de produits pharmaceutiques qui vient de s'installer au Canada et qui a préféré (sauf pour son bureau central) l'Ontario au Québec.

L'émission présentera également de brefs extraits des exposés qu'ont faits aux hommes d'affaires MM. Claude Ryan, directeur du quotidien mont-réalais *Le Devoir*; Otto Thur, directeur du département des sciences économiques de l'Université de Montréal; François Cleyn, membre du Conseil économique du Canada; Fernand Daoust, vice-président de la FTQ, et Paul Leman, vice-président directeur général de l'exploitation et administrateur de l'Aluminium du Canada Ltée.

Enfin, on pourra entendre une discussion entre ces conférenciers et des hommes d'affaires.

dimanche 21  
10 h 30

## Françoise Bertrand à “Récital”

La réputée pianiste Françoise Bertrand sera l'invitée du prochain **Récital du dimanche**, présenté à la chaîne française de radio de Radio-Canada, le 21 juillet à 10 h 30.

Ancienne élève d'Yvonne Hubert au Conservatoire de la province de Québec, Françoise Bertrand est bien connue des auditeurs de Radio-Canada qui l'ont souvent entendue en qualité d'accompagnatrice et comme soliste à l'émission **les Petites Symphonies** ainsi que maintes fois aux **Récitals du dimanche**.

Le 21 juillet, Françoise Bertrand a choisi d'interpréter la *Sonate en ré majeur*, opus 10, no 3, que Beethoven avait dédiée à la comtesse de Browne, ainsi que deux préludes de Debussy. Le premier, intitulé *Voiles*, est une évocation de cette mer que Debussy aimait plus que tout autre aspect de la nature. Le second a pour titre *la Puerta del Vino*, titre, dit-on, qui a été emprunté à une carte postale de Grenade que Debussy avait reçue de Manuel de Falla et qui représentait la Puerta del Vino. Il en résulta une *Habanera* sanglante et violente, faite de sonorités âcres, parfois voilées de langoureux accents évoquant des milieux douteux des faubourgs.

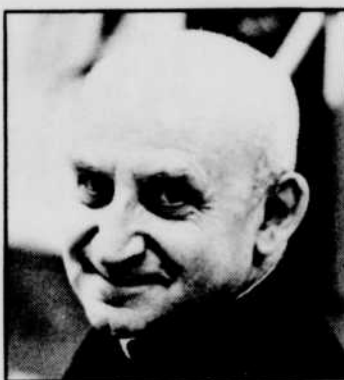
Ce **Récital du dimanche**, qui mettra en vedette Françoise Bertrand, sera réalisé par Jean-Yves Contant.

Françoise BERTRAND



lundi 22  
13 h 15

## Les familles Taschereau, Michon, Brunet, Pinel et Massue



R.P. Julien DÉZIEL

L'émission **Du Saint-Laurent aux sources françaises** retrace, chaque jour, comme on sait, les ancêtres des familles canadiennes-françaises. Ces arbres généalogiques nous sont dressés par le Révérend Père Julien Déziel, président de la Société généalogique canadienne-française. Lizette Gervais et Jean-Paul Nolet sont ses interlocuteurs.

Le lundi 22 juillet à 13 h 15, les auditeurs de la chaîne française de Radio-Canada apprendront les origines de la famille Taschereau, qui est l'une de celles qui comptèrent le plus grand nombre d'hommes publics. Originaire de Touraine, Thomas-Jacques Taschereau vint au Canada en 1726. Tour à tour secrétaire de l'intendant Dupuy, trésorier de la marine et des troupes, puis conseiller au Conseil supérieur, il fonda avec quatre associés les forges du Saint-Maurice. Thomas-Jacques Taschereau eut quatorze enfants, dont l'un, Charles-Antoine, fut militaire de carrière. Mais ce fut le treizième des enfants de l'ancêtre, l'honorable Gabriel-Elzéar Taschereau, qui fut le continuateur de la lignée. Marié deux fois, il eut onze enfants. Ceux-ci et leurs descendants furent des militaires remarquables, des avocats ou des juges célèbres. Le Père Déziel nommera ceux qui s'illustrèrent le plus et parlera aussi des descendants des autres branches de Taschereau, dont Alexandre Taschereau, premier

ministre de la province de Québec de 1920 à 1936.

Le mardi 23 juillet, les auditeurs apprendront l'histoire du fondateur d'une autre famille canadienne, Abel Michon, notaire, dont le greffe est encore conservé aux archives judiciaires de Montmagny.

Le mercredi 24 juillet, l'émission sera consacrée à une lignée de Brunet, celle de François Brunet dit Le Bourbonnois, dont le surnom sera modifié en celui de Bourbonnais et qu'une lignée de descendants adoptera comme nom de famille. Le Père Déziel relatera alors une anecdote amusante concernant François Brunet qui, à 24 ans, s'amouracha d'une fillette de huit ans et qui fit rédiger devant notaire une promesse de mariage, en attendant que sa bien-aimée ait atteint l'âge requis.

Le jeudi 25 juillet, tous ceux qui se nomment Pinel pourront apprendre qui était leur ancêtre. Celui-ci se nommait Nicolas Pinel et il était originaire de Normandie. Il fut tué par les Iroquois à Cap-Rouge et laissa trois fils dont l'aîné, Gilles, allait perpétuer le nom des Pinel au Canada.

Enfin, le vendredi 26 juillet, le Père Déziel nous parlera cette fois de la famille Massue, qui s'est principalement rendue célèbre à partir d'un centre qui fut la paroisse Saint-Aimé, sur l'Yamaska. Varennes est un autre endroit où la famille Massue s'est implantée. «Ses représentants, rapporte le père Déziel, ne sont pas légion. On ne compte actuellement qu'une quinzaine de familles de ce nom dans la métropole.» «Le manoir de Varennes, ajoute-t-il, qui date de 1710, appartient encore à un descendant de la famille Massue.»

Cette intéressante émission, **Du Saint-Laurent aux sources françaises**, qui permet aux Canadiens français d'aujourd'hui de connaître leurs origines, est réalisée par Paul-Henri Chagnon.

lundi 22  
22 h 30

## Une nouvelle série radiophonique destinée à faire mieux connaître certaines personnalités de chez nous: "Hommes de notre temps"

A compter du lundi 22 juillet à 22 h 30, la chaîne française de radio de Radio-Canada mettra à l'affiche une nouvelle série intitulée **Hommes de notre temps**. Cette émission, réalisée par Mathieu Poulin de la section française du Service international, veut nous présenter des Canadiens, hommes ou femmes de notre temps, qui se sont distingués dans les différents domaines de l'activité humaine, soit politique, scientifique, artistique, littéraire ou économique. Ces portraits de Canadiens célèbres sont des montages de conversation libre entre l'interlocutrice Andréanne Lafond et les invités. Ceux-ci parlent d'eux-mêmes, de leur enfance, de leur carrière et du monde dans lequel ils ont évolué.

A la première émission de la série, nous ferons plus ample connaissance avec la première femme sénatrice du Canada, Mme Marianna Jodoin. Aujourd'hui octogénaire, la sénatrice Jodoin a été en quelque sorte l'instigatrice de l'émancipation des femmes en politique. Elle fut, en effet, la première femme à «oser» faire de la politique active au pays. Elle y vint d'ailleurs de façon tout à fait féminine, c'est-à-dire par l'attrait des réceptions. En effet, raconte-t-elle, avec un groupe d'autres femmes, elle s'était intéressée aux assemblées politiques parce qu'on y prenait le thé. Fille d'un avocat, Mme Jodoin s'était vite intéressée au droit mais, à l'époque, le Barreau était fermé aux femmes. A l'émission, Mme Jodoin raconte sa jeunesse, sa vie et sa carrière en politique, rappelant notamment l'époque où elle fonda le premier club d'éducation politique pour les femmes canadiennes-françaises et plus tard la Fédération des femmes libérales du Québec, ainsi que les quelque 40 années qu'elle consacra à l'organisation politique dans le comté de Saint-Jacques.

**Hommes de notre temps** nous fera rencontrer, au cours de l'été, des personnalités canadiennes telles que le docteur Hans Selye, directeur-fondateur de l'Institut de médecine et de chirurgie expérimentales de l'Université de Montréal, universellement connu pour ses recherches sur le stress; l'ethnologue Jacques Rousseau, spécialiste des Indiens du Grand Nord et des Esquimaux, qui parlera notamment de ses multiples voyages dans le Grand Nord; le chef d'orchestre bien connu Wilfrid Pelletier, qui racontera sa carrière et parlera des musiciens célèbres qu'il a rencontrés; la comédienne Juliette Béliveau, qui fait du théâtre depuis 68 ans et possède, il va sans dire, un bagage incroyable de souvenirs; Monseigneur Félix-Antoine Savard, auteur du célèbre *Menaud*, maître-draveur et grand défenseur de notre héritage culturel et de nos traditions nationales.

A **Hommes de notre temps**, Andréanne Lafond s'entretiendra également avec Mme Thérèse Casgrain, présidente et fondatrice de La Voix des femmes, qui parlera, entre autres, de sa carrière et des difficultés pour les femmes en politique.

Au nombre des invités de la série, mentionnons le journaliste et historien Léon Trépanier, spécialiste de la petite histoire. Au cours de l'entrevue, enregistrée une semaine avant sa mort, M. Trépanier raconte ses aventures, alors qu'il a débuté comme musicien ambulant aux Etats-Unis, avant de devenir journaliste, un peu par accident.

M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Expo 67 et diplomate, racontera aussi sa carrière et rapportera quelques souvenirs de la dernière guerre mondiale, au cours de laquelle il était le lien entre le gouvernement de Vichy et celui de Churchill, pour les alliés.

Le réalisateur de la série, Mathieu Poulin, a également enregistré une émission avec le re-

gretté chanoine Lionel Groulx, écrivain et historien dont la mort, l'an dernier, a provoqué dans tous les milieux canadiens-français un unanime témoignage de regret et d'admiration.

Enfin, **Hommes de notre temps** nous fera rencontrer également un grand homme d'affaires de chez nous, Fridolin Simard, qui racontera comment il

est arrivé à construire la fortune qu'il possède aujourd'hui, depuis le jour où il a débuté comme garagiste en Abitibi.

Soulignons que cette série d'émissions, réalisée par Mathieu Poulin, déjà présentée sur ondes courtes, passera également sur les ondes des radios des pays francophones du monde.

Ch. Lionel GROULX



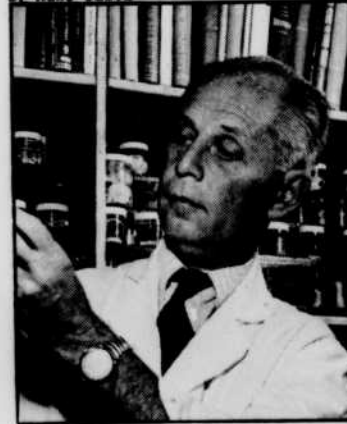
La sénatrice JODOIN



Mme Th. CASGRAIN



Dr Hans SELYE



François LÉPINE et Lorraine DÉRY, de Québec, sont les gagnants du concours *Beau Voyage* organisé par la Communauté radiophonique des programmes de langue française. Ils ont quitté le Canada le 1er juillet pour visiter la Suisse, la Belgique et la France, en compagnie de six jeunes gens d'Europe.



samedi

20

dimanche

21

lundi

22

mardi

23

**9 h 00—RÉSUMÉ**

**9 h 02—MONTRÉAL-INTER**

Sonate pour trompette (Purcell), Suite en la mineur pour flûte (Telemann), Concerto grosso no 7, op. 6 (Corelli) et Concerto grosso no 11, op. 6 (Haendel); Philip Jones, trompettiste; Richard Adeney, flûtiste, et Orch. de chambre anglais, dir. Emanuel Hurwitz. — «Festino nella sera del giovedì grasso avanti cena» (Banchieri); choeur et solistes de la Radio suisse-italienne, dir. Edwin Loehrer. — Oratorio «La Giuditta» (Scarlatti); Lise Arséguet et Huguette Boulangeot, sopranos; Alan Kendall, haute-contre; Michel Hamel, ténor; André Vessières, basse, et Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. Roger Blanchard. Variétés internationales.

**12 h 00—CONCERT POPULAIRE**

**13 h 00—MUSIQUE CANADIENNE**

**14 h 00—OPÉRA**

«Boris Godounov» (Moussorgsky); Boris Christoff, John Lenigan, Dimitri Ouzounov, Anton Diakov, Anna Alexiseva, Ekaterina Gueorguieva, les choeurs de l'Opéra national de Sofia et Orch. du Conservatoire de Paris, dir. André Cluytens.

**17 h 30—MUSIQUE DE PIANO**

**18 h 00—DU PAYS DE FRANCE**

**21 h 00—RADIOJOURNAL**

**21 h 03—CARREFOUR DES ARTS**

**00 h 00—RADIOJOURNAL**



César GEOFFRAY, à «Ad lib», du lundi au vendredi à 18 h 00.

**9 h 00—RÉSUMÉ**

**9 h 02—MONTRÉAL-INTER**

Praeludium no 5 (Matthias van den Gheyn) et Etude en ré (Staf Nees); Jan Feven, carillon. — «Messa della Dominica» (Jacques Brumel); choeur de la Radiodiffusion belge, dir. André Souris. — Prélude et Fugue en sol mineur; Fantaisie-choral: «Loué sois-tu, Jésus-Christ», Prélude et Fugue en fa majeur et Te Deum (Buxtehude); René Saorgin à l'orgue d'Alkmaar. — Chants de la liturgie slavonne; Moines bénédictins de l'Union, dir. Dom Grégoire Baidridge. — Messe pour voix mixtes, instruments à vent et harpe (Bernhard Lewkovich); choeur et orchestre de la Radio danoise, dir. Miltiades Caridis. — Cinq Motets (Bruckner); choeur de la Radio néerlandaise, dir. M. Büchel. Chansons folkloriques du Canada français, des Pays-Bas, de Bulgarie et de Hongrie.

**12 h 00—CONCERT POPULAIRE**

Ouverture du «Carnaval romain» (Berlioz); Introduction et premier mouvement, extr. du «Tricornes» (Manuel de Falla) et Danses slaves nos 4 et 5 (Dvorak). — Poème (Chausson) et Tzigane (Ravel); David Oistrakh, violoniste.

**13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS**

Événements musicaux.

**15 h 00—RADIOJOURNAL**

**15 h 03—ORCHESTRE DE CHAMBRE**

**16 h 30—RÉPERTOIRE LYRIQUE**

**18 h 00—OEUVRES CONCERTANTES**

**19 h 30—MUSIQUE SACRÉE**

Messe de Requiem en do mineur (Cherubini); choeurs et Orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Carlo Maria Giulini. — Gloria en sol majeur (Poulenc); Rosanna Carteri, soprano, choeur et Orchestre national de la RTV française, dir. Georges Prêtre.

**21 h 00—RADIOJOURNAL**

**21 h 03—CARREFOUR DES ARTS**

«Poème de l'extase» (Scriabine) et «Ile des morts» (Rachmaninov); Orch. symphonique de l'URSS, dir. Yevgeny Svetlanov. — Sonates no 9 en si mineur, op. 1 et no 4 en la mineur, op. 1 (Haendel); Jean-Pierre Rampal, flûtiste, et Robert Veyron-Lacroix, claveciniste. — Trois Romances, op. 94 (Schumann); «Variations sur un thème de Rossini» (Chopin) et Introduction et variations pour flûte et piano sur un thème de «La Belle Meunière» (Schubert); Jean-Pierre Rampal et Robert Veyron-Lacroix. — Cinq Menuets, six Trios et Symphonie no 5 en si bémol majeur (Schubert); Orch. de chambre de Moscou, dir. Rudolf Barchai. — «Plaisanterie musicale» (Mozart); Orch. de chambre de Radio-Berlin, dir. Mathieu Lange.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**



Glenn GOULD, à Musique de tous les temps, MARDI à 13 h 00.

**9 h 00—RÉSUMÉ**

**9 h 02—MONTRÉAL-INTER**

Ouverture à l'italienne (Mozart); Orch. symphonique d'Etat hongrois, dir. Gyula Borbely. — Symphonie no 3 en mi bémol majeur, dite «Eroica», op. 55 (Beethoven); Orch. symphonique de Budapest, dir. Gyorgy Lehel. — Concerto en sol majeur pour piano, op. 58 (Beethoven); Alfred Brendel et Orch. symphonique d'Etat hongrois, dir. Gyula Borbely. — Concerto no 1 en mi bémol majeur pour piano (Liszt); T. Nokolac et Orch. symphonique de la Radiodiffusion soviétique, dir. Yuri Aranovitch.

Variétés internationales.

Musique légère de Hollande; Orch. Métropole de Dolf van der Linden. Musique légère de Nouvelle-Zélande; Bernie Allen Band.

**12 h 00—CONCERT POPULAIRE**

«Grande marche», extr. de «Tannhäuser» (Wagner); Suite «Sigurd jorsalfar» (Grieg); Divertissement (Jacques Ibert) et la «Chevauchée», extr. de la «Walkyrie» (Wagner). — «Air de Figaro», extr. du «Barbier de Séville» (Rossini); extr. de «La Traviata» (Verdi) et «Visions fugitives», extr. d'«Herodiade» (Massenet); John Charles Thomas, baryton.

**13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS**

Dix oeuvres profanes et «Messe de Notre Dame» (Guillaume de Machaut); Orch. Pro Musica Antiqua de Bruxelles, dir. Sofford Cope. — Chorals nos 33 à 39 pour tous les temps (J.-S. Bach); Marie-Claire Alain, organiste. — Concertos en sol pour flûte, en la majeur pour violoncelle et en ré majeur pour violon, et Sinfonia en ré majeur (Giuseppe Tartini); Aurèle Nicolet, flûtiste, Enrico Mainardi, violoncelliste, Wolfgang Schneiderhan, violoniste, et les Cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Baumgartner.

**15 h 00—RADIOJOURNAL**

**15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES**

**16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**

Symphonie no 4, dite «Les Délices de Bâle» (Honegger); Orch. de l'ORTF, dir. Charles Munch. — Suite no 2 en ré mineur pour violoncelle seul (Bach); Maurice Gendron. — Cinq Métaboles pour orchestre (Dutilleul); Orch. de l'ORTF, dir. Charles Munch. — Symphonie no 85 en si bémol, dite «La Reine» (Haydn); Orch. de Naples, dir. Denis Vaughan.

**18 h 00—AD LIB**

A Coeur Joie. Rencontre du président-fondateur César Geoffray, élève de Florent Schmitt. Ses débuts de musicien professionnel, Albert Gleize et le cubisme (1929). Les débuts d'A Coeur Joie en 1940. «Marchons dans le vent» (W. Lemitt); «La Belle Aurore» (Geoffray) et «O Sari-Marès»; Chorale du scoutisme français. Reportage d'André Hébert.

**18 h 15—DES LETTRES ET DES NOTES**

Concordances historiques, scientifiques, littéraires et musicales au XIXe siècle.

**19 h 30—PAGES IMMORTELES**

«Le Clavecin bien tempéré» (les deux premiers livres) (Bach); Hans Pischner.

**21 h 00—RADIOJOURNAL**

**21 h 03—CARREFOUR DES ARTS**

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

**9 h 00—RÉSUMÉ**

**9 h 02—MONTRÉAL-INTER**

Concerto grosso en ré mineur (Geminiani) et «The Gordian Knot Untied» (Purcell); Orch. de chambre de Radio-Unie, dir. Henk Spruit et Roelof Krol. — Concerto en si mineur pour violoncelle, op. 104 (Dvorak) et Symphonie no 6 en fa majeur, op. 68 (Beethoven); Josef Chuchro, violoncelliste, et Orch. philharmonique tchèque, dir. Wolfgang Sawallisch. — Concerto de violon, op. 33 (Nielsen); Roman Totenberg, violoniste, et Orch. symphonique de la Radio danoise, dir. Jan Krenz.

Musique légère: le grenier aux chansons.

**12 h 00—CONCERT POPULAIRE**

Ouverture du «Triomphe de Prométhée» (Beethoven); «Rosiana» (Rossini-Respighi); Valse, extr. du «Lac des cygnes» et «Valse des fleurs», extr. de «Casse-noisettes» (Tchaïkovsky). — Impromptu en la bémol et Mouvement musical en do (Schubert) et «Valse oubliée» (Liszt); Sviatoslov Richter, pianiste.

**13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS**

Sonate en la majeur, op. 47 (Beethoven); David Oistrakh, violoniste; au piano: Lev Oborin. — Groupe de mélodies écossaises (Haydn et Beethoven); Dietrich Fischer-Dieskau, baryton. — Symphonie en ré, K. 504 (Mozart); Orch. symphonique Columbia, dir. Bruno Walter. — Concerto en sol, op. 58 (Beethoven); Glenn Gould, pianiste, et Orch. philharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein.

**15 h 00—RADIOJOURNAL**

**15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES**

**16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE**

Cantate no 82 «Ich habe genug» (Bach); Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, les Chanteurs de motets de Berlin et orch. de chambre, dir. Karl Ristenpart. — Symphonie no 88 en sol (Haydn); Orch. de Naples, dir. Denis Vaughan. — Madrigaux (Gesualdo); Les Chanteurs Randolph. — Concerto no 4 en fa majeur pour orgue et orchestre (Haendel); Marie-Claire Alain et orch. de chambre, dir. Paul Kuentz.

**18 h 00—AD LIB**

A Coeur Joie. Naissance officielle, à Strasbourg en 1946, du grand mouvement choral populaire: réunions de guerre, les cahiers «A coeur joie», musique fonctionnelle. Entretien d'André Hébert avec César Geoffray dont les harmonisations sont chantées par la Psalette de Lyon: «Chère musique», «La Belle Fille», «La Fleur au chapeau» et «Ave César», canon de salutation.

**18 h 15—DES LETTRES ET DES NOTES**

Concordances historiques, scientifiques, littéraires et musicales au XIXe siècle.

**19 h 30—INTÉGRALE**

Oeuvres de Jean Sibelius. Symphonies no 4 en la mineur, op. 63 et no 2 en ré; Orch. philharmonique du Japon, dir. Akeo Watanabe. — Poème symphonique «La Naissance du feu», op. 32; Choeur de l'université d'Helsinki et Orch. symphonique de Cincinnati, dir. Thor Johnson.

**21 h 00—RADIOJOURNAL**

**21 h 03—CARREFOUR DES ARTS**

Trois heures à Budapest. Littérature, peinture, cinéma, théâtre. Loisirs et cuisine. Musique classique, légère, religieuse, chansonnettes, music-hall et jazz.

**00 h 00—RADIOJOURNAL**

mercredi 24 jeudi 25 vendredi 26

9 h 00—RÉSUMÉ

9 h 02—MONTRÉAL-INTER

Quatuor en fa majeur, K. 590 (Mozart) et Quintette en fa mineur (Franck): Quatuor Amadeus. — Six Préludes du Premier livre et «Sérénade impromptue» (Debussy): Sviatoslav Richter, pianiste. — Trio en mi bémol, op. 11 (Beethoven); Quintette (Hugh Wood) et Trio en mi bémol, op. 40 (Brahms): Bernard Walton, clarinetiste; Eileen Croxford, violoncelliste; David Parkhouse, pianiste; Alan Civil, cor français; Hugh Bean, violoncelliste. — Anthologie pour guitare (Vinas, Carcassi, Llobet, Bartoli, Albeniz et Villa-Lobos); René Bartoli, guitariste. Variétés internationales. Musique légère de Nouvelle-Zélande: Orchestre de Brian Marston.

12 h 00—CONCERT POPULAIRE

Ouverture «Sémiramide» (Rossini); «Nuits dans les jardins d'Espagne» (Manuel de Falla); «Procession de Bacchus», extr. de «Sylvia» et Mazurka, extr. de «Coppelia» (Delibes). — «Me voilà seule», extr. du 2<sup>ème</sup> acte des «Pêcheurs de perles» (Bizet): Maria Callas, soprano.

13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS

Musique romantique. Fantaisie en ut majeur (Schumann): Yves Nat, pianiste. — Symphonie italienne no 4 en la majeur (Mendelssohn); Orch. de Cleveland. — Symphonie no 4 en do mineur (Schubert); Orch. philharmonique de Vienne. — «Les Hébrides» (Mendelssohn) et «Obéron» (Weber); Orch. de Cleveland. — Symphonie no 8 en si mineur (Schubert); Orch. philharmonique de Berlin.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES

16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Oeuvres de Ravel et de Tchaïkovsky et Madrigaux italiens des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles.

18 h 00—AD LIB

A Coeur Joie. Ses buts, sa philosophie. Interview de César Geoffray par André Hébert. Chants de Francis Poulenc: «Pillons l'orge», «La Reine de Saba», «A peine défigurée». — «Le Chant des marais» (Geoffray).

18 h 15—IMAGES

19 h 30—MUSIQUE DE CHAMBRE

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL



Morton GOULD interprétera des oeuvres de Sibelius, JEUDI à 19 h 30.

9 h 00—RÉSUMÉ

9 h 02—MONTRÉAL-INTER

Ouverture dans le style de Haendel (Mozart); deux extraits de «Amadigi di Gaula» (Haendel); «Danse des esprits», extr. d'«Orphée et Euridice» (Gluck); Motet «O qui Coeli» (Vivaldi) et Sinfonia en ré majeur (C.-P.-E. Bach); Orch. de la Radio-Union de Hollande, dir. Henk Spruit et Erna Sporeenberg. — Concerto no 1 en mi bémol majeur pour piano (Liszt) et Symphonie no 3 en la mineur (Mendelssohn); Ludwig Hofmann et Orch. symphonique de la Südwestfunk, dir. Hans Rosbaud et Bruno Maderna. — «La Fiancée vendue» (Smetana). Interlude «Moïse et Aaron» (Schoenberg); «Fuoco di Gioia», extr. d'«Otello» (Verdi); «Casta Diva», extr. de «Norma» (Bellini); «Per te d'Immenso giubilo», extr. de «Lucia di Lamermoor» (Donizetti); «Zitti, Zitti», extr. de «Rigoletto» (Verdi); «Tutto or morte», extr. de «Marino Faliero» (Donizetti); «Na visle lazurnoi», extr. de «Boris Godounov» (Moussorgsky) et «Saltarello», extr. de «Benvenuto Cellini» (Berlioz); Celia Penny, soprano, Malcolm Campbell, ténor; Rae Woodland, soprano; Kenneth Collins, ténor et le chœur du Covent Garden Opera House de Londres, dir. Douglas Robinson.

Musique légère de Suisse: Orch. de Cédric Dumont.

12 h 00—CONCERT POPULAIRE

13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS

Musique contemporaine.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES

16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Variations sur un thème hongrois «Le Paon» (Kodaly): Orch. symphonique de Londres, dir. Georg Solti. — Scène lyrique «La Demoiselle élue» (Debussy — poème de Rossetti): Victoria de los Angeles et Orch. symphonique de Boston, dir. Charles Munch. — Quatuor no 2 (Charles Ives): Quatuor Juillard. — Pièces pour clavecin du répertoire de la musique espagnole des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles: Paul Wolfe, claveciniste.

18 h 00—AD LIB

A Coeur Joie. Entretien avec César Geoffray: stages de chefs de chœurs, vacances culturelles; importance du climat familial dans le développement musical de l'enfant. Richesse de la musique allemande populaire. «Das Konzert» (Geisler), «O Musica» (Gottfried Wolters) et «Viens chanter avec nous» (Melchior Franck).

18 h 15—IMAGES

19 h 30—INTÉGRALE

Oeuvres de Jean Sibelius. Symphonies no 1 en fa mineur et no 4 en la mineur: Orch. philharmonique du Japon, dir. Akeo Watanabe. — Poème symphonique «Finlandia», et «Valse triste»: Morton Gould.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

Quatre époques de musique-théâtre. Ouvertures de Rossini (1817).

21 h 25—«La Belle Hélène» (Jacques Offenbach) (1865).

23 h 15—Ballet satirique «Parade» (Erik Satie) (1917).

23 h 40—Musique du film «La 25<sup>e</sup> heure» (Georges Delerue) (1965).

Présentation: André Hébert.

00 h 00—RADIOJOURNAL

9 h 00—RÉSUMÉ

9 h 02—MONTRÉAL-INTER

Variations pour orchestre, op. 50 (Larsson) et Symphonie no 4, op. 69 (Maurice Karkoff): Orch. symphonique de la Radio suédoise, dir. Sixten Ehrling et Stig Westerberg. Festival de musique contemporaine de Radenci Slatina, 1968. «Microsonates» (Vojin Komadina); «Aperion» pour harpe et ensemble de chambre (Josip Magdic); Petit concerto pour hautbois et 8 instruments (Ivo Petric); «Collage sonore» pour clarinette et 8 exécutants (Darjan Bozic); «Entrances» pour quintette à vent (Milko Kelemen) et «Bercement» pour flûte, idiophones et cordophones (Primoz Ramovs); Pavla Ursic-Petric, harpiste; Drago Golob, hautboïste; Igor Karlin, clarinetiste; Fedja Rupel, flûtiste; Ensemble Slavko Osterc et Orch., dir. Ivo Petric. — Symphonie no 3 en ré mineur (Bruckner): Orch. symphonique de la Südwestfunk, dir. Hans Rosbaud.

Musique légère de Suède.

12 h 00—CONCERT POPULAIRE

13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS

Musique française.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES

16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

«Suite schytienne» (Prokofiev): Orch. symphonique de Boston, dir. Erich Leinsdorf. — Sonate en la mineur pour piano (Schubert): Solomon. — Contrepoints 11, 12 et 13, extr. de «L'Art de la fugue» (Bach); Ens. de musique de chambre, dir. Ulrich Grehling. — Contrepoints 14 à 18, extr. de «L'Art de la fugue» (Bach).

18 h 00—AD LIB

A Coeur Joie. Dernier entretien entre César Geoffray et André Hébert: enseigner aux enseignants pour pallier le «divorce entre la musique et le peuple»; pas d'idéologie mais de l'amour et la joie dans la polyphonie. César Geoffray dirige la Psalmodie de Lyon dans l'interprétation de ses propres arrangements de chants populaires d'Europe: «La Bohème» (Autriche), «Dans les bois» (Suède), «L'Aventure» (Jacques Brel) et «Amitié, liberté» (Suisse).

18 h 15—UNIVERSITÉ RADIPHONIQUE INTERNATIONALE

«Initiation aux pays de l'U.R.I.: le Sénégal: l'exemple des Diola», par le professeur Louis Thomas, doyen de la faculté des lettres de Dakar. «Les étoiles de neutrons: comment une étoile brûle son hydrogène», par le docteur Judith Nemeth, de l'université des sciences Eotvos Lorand de Budapest.

«Cultures d'organes embryonnaires et de cancers humains in vitro: différenciation sexuelle et inversion expérimentale du sexe», par Mme Katy Haffen, maître de recherches au centre national de la recherche scientifique en France.

«Les Ecrivains sénégalais d'expression française», par M. Mahanta Fall, professeur à l'école normale supérieure de Dakar.

«Voyage musical à travers les diverses Républiques d'U.R.S.S.: l'Arménie», par Monsieur Michel Hofman.

19 h 15—PAGES IMMORTELLES

Sonates pour le piano no 5 en do mineur, no 6 en fa, no 13 en mi bémol, no 7 en ré, no 9 en mi et no 10 en sol (Beethoven): Alfred Brendel.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL



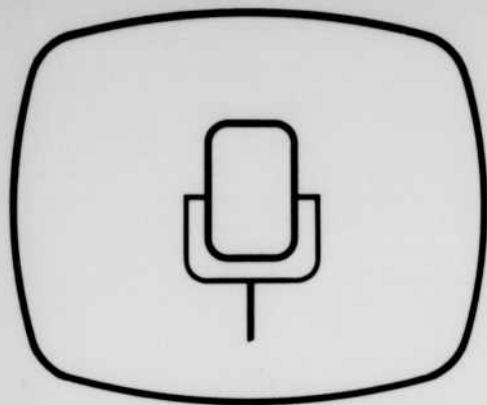
Robert VEYRON-LACROIX à «Carrefour des arts», DIMANCHE à 21 h 00.



Victoria de LOS ANGELES, aux «Chefs-d'oeuvre», JEUDI à 16 h 30.



Le pianiste Alfred BRENDL, à «Pages immortelles», VENDREDI à 19 h 15.



# ici radio canada

Le service de l'Aide extérieure et la société Radio-Canada collaborent à l'organisation de stages et d'échanges en radio-télévision



Laurier HÉBERT

Lors d'un précédent numéro (vol. 2 no 16), nous avons passé en revue les différentes activités du service des relations avec l'étranger de Radio-Canada. Parmi celles-ci, figurait l'organisation du séjour des stagiaires. C'est ce sujet que nous voudrions, aujourd'hui, développer davantage.

Le gouvernement canadien possède une liste de pays en voie de développement (situés principalement en Asie et en Afrique). En vertu d'accords avec ces pays et sous l'égide de quelques organismes internationaux tels que l'UNESCO, le séjour de stagiaires, dans tous les domaines, est proposé aux parties intéressées. Le Ministre des affaires extérieures du Canada possède un service appelé «Aide extérieure» qui dispose d'un budget particulier pour la section «stages» dans plusieurs disciplines, dont la radiodiffusion. Lorsqu'un technicien ou un annonceur manifeste le désir de se perfectionner, il fait à son gouvernement la demande d'un stage dans un pays étranger, demande qui est transmise à l'un des pays inté-

ressés à recevoir un stagiaire. Ce dernier peut également faire une demande personnellement, mais cette demande devra, de toute façon, être officialisée. En ce qui nous concerne, puisque c'est la radiodiffusion qui nous intéresse, le service des relations avec l'étranger s'assurera toujours la protection de l'organisme de radiodiffusion du pays du futur stagiaire, nous précise Monsieur Laurier Hébert, directeur du service.

Le service de l'Aide extérieure pourvoit intégralement aux frais de séjour et seule, dans le cas d'un emploi bien précis (mais temporaire) demandé par un service de Radio-Canada, la société est amenée à payer directement le stagiaire. Toute somme avancée par Radio-Canada est d'ailleurs récupérée du ministère des affaires extérieures.

Parfois, le service des relations avec l'étranger doit, en plus d'organiser et de faciliter le séjour du stagiaire dans sa vie sociale et au sein même de la société, veiller au moindre détail. Yves Lapière, qui était jusqu'à ces derniers temps chef adjoint du service, sourit en évoquant l'arrivée, à Dorval, d'un stagiaire togolais, M. Adom. Ce dernier arrivait en pleur hiver avec, pour vêtements chauds, un bonnet de laine et un chandail, et il était chaussé de simples souliers. Il fut surpris de découvrir la neige... et de glisser sur la glace. Il fallut bien le vêtir et le conditionner à ce climat nouveau

pour lui et dissiper sa frayeur à la sensation du froid qui semblait lui «couper les oreilles». Par la suite, tout s'arrangea au mieux et il fit un excellent stage sous la direction de Paul Boutet, du service des émissions rurales Radio-TV.

D'autres fois, il y a des problèmes de langage difficiles à résoudre, surtout pour les techniciens. Les manuels étant presque toujours rédigés en anglais, les techniciens, quoique d'expression française, utilisent des termes anglais qui ne sont pas toujours faciles à traduire.

La plupart des stagiaires viennent d'Afrique et d'Asie et cherchent surtout à se spécialiser dans le film et l'information. L'un d'eux, M. Lévy-Charles N'Goma-N'By, qui a effectué un stage de 5 mois à Radio-Canada, est aujourd'hui chef de station TV au Congo. Il n'a pas manqué d'exprimer sa reconnaissance à la société où tous les superviseurs, réalisateurs et chefs de service gardent un excellent souvenir de son passage.

Il est bien évident que l'entraînement d'un stagiaire donne un surcroît de travail aux personnes chargées de le diriger, mais malgré cela, un esprit de parfaite coopération s'établit aisément, grâce à la compréhension de chacun. Certains cours de formation professionnelle destinés aux employés de Radio-Canada sont également accessibles aux stagiaires.

Le service des relations avec l'étranger s'occupe, en moyenne,

de 6 stagiaires, chaque année. Beaucoup sont venus de Tunisie, d'autres du Sénégal, du Congo, etc. Il y eut également un Hongrois qui était intéressé par les émissions «Jeunesse», puis un rabbin, chef des émissions religieuses en Israël, qui voulait se documenter sur la réalisation des émissions religieuses en Amérique du Nord. Mais, avec ces deux cas, nous quittons la notion d'aide dans les pays en voie de développement pour aborder les «échanges» entre les organismes de radiodiffusion.

L'Aide extérieure délègue également des stagiaires choisis pour leur compétence, auprès des pays en voie de développement. C'est ainsi qu'un réalisateur comme Pierre Castonguay (**Le Sel de la semaine**) fit un séjour d'une année au Ghana, en compagnie de cinq membres du réseau anglais de Radio-Canada. Ils étaient chargés d'aider à la mise en place d'un poste de télévision par la formation de cadres dans les différentes techniques.

Une autre fois, ce fut Géralde Lachance, annonceur, qui se rendit au Cameroun et, il y a quelque temps, Paul Boutet recevait un stagiaire originaire d'un pays d'Afrique, où lui-même s'était rendu, dans le cadre de l'aide extérieure. Le dialogue était donc, de ce fait, rendu facile et illustrait parfaitement cette politique «d'échange» assurée par le service des relations avec l'étranger.

Ici Radio-Canada  
Horaire des chaînes françaises  
de radio et de télévision de Radio-Canada  
Semaine du 20 au 26 juillet 1968